



Einwohnergemeinde Brugg
Budget 2013

INHALTSVERZEICHNIS

Allgemeine Bemerkungen zum Budget der Einwohnergemeinde für das Jahr 2013	1
Erläuterungen zu einzelnen Budgetpositionen	4
Antrag	17
Dreistufige Erfolgsausweise (Einwohnergemeinde, Eigenwirtschaftsbetriebe)	18
Erfolgsrechnung - Zusammenzug	24
0 Allgemeine Verwaltung	26
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	34
2 Bildung	43
3 Kultur, Sport und Freizeit	53
4 Gesundheit	57
5 Soziale Sicherheit	59
6 Verkehr	64
7 Umweltschutz und Raumordnung	67
8 Volkswirtschaft	73
9 Finanzen und Steuern	75
Artengliederung Erfolgsrechnung	80
Investitionsrechnung - Zusammenzug	95
Investitionsrechnung	96
Artengliederung Investitionsrechnung	103
5 Lehrpensionskasse	107

Titelblatt: Das Amtshaus steht als Blickfang in der Achse des unteren Teils der Hauptstrasse. Anstelle des Kaufhauses von 1553/1585 wurde es 1866 neu erbaut und erhielt 1957 das heutige Aussehen. Von 1957 bis 2010 war es der Sitz des Bezirksgerichtes. 2011 erfolgte eine Gesamtanierung. Heute ist es Standort der Amtsvormundschaft.
(Foto Dieter Bielmann)

Budget 2013: Allgemeine Bemerkungen und Eckdaten

Das Budget 2013 der Stadt Brugg basiert auf einem erhöhten Steuerfuss von 100 %. Die Erhöhung um 5 Prozent ist notwendig, weil die in den vergangenen Jahren gewachsenen Ausgaben (vor allem im Gesundheitsbereich) mit Einsparungen in anderen Bereichen nicht mehr aufgefangen werden können.

Dem betrieblichen Aufwand (ohne Zinsen und Abschreibungen) von Fr. 48'658'500.00 steht ein Betriebsertrag von Fr. 47'012'300.00 gegenüber, was zu einem Betriebsergebnis (vor Zinsen und Abschreibungen) von Fr. -1'646'200.00 führt. Im Jahr 2013 ist mit Abschreibungen von Fr. 4'054'700.00 zu rechnen. Das Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit beträgt somit Fr. -5'700'900.00. Dank Vermögenserträgen von mutmasslich Fr. 4'391'900.00 (Wertschriften- und Immobilienerfolg) resultiert ein operatives Ergebnis von Fr. -1'309'000.00.

Auszug aus dem Erfolgsausweis der Stadt Brugg	Budget 2013	Budget 2012	Rechnung 2011
ERFOLGSRECHNUNG			
Betrieblicher Aufwand (ohne Abschreibungen)	48'658'500.00	47'762'200.00	45'293'522.86
Betrieblicher Ertrag	47'012'300.00	44'069'800.00	45'484'182.13
Betriebsergebnis vor Zinsen und Abschreibungen	-1'646'200.00	-3'692'400.00	190'659.27
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	4'054'700.00	3'696'700.00	4'079'327.95
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-5'700'900.00	-7'389'100.00	-3'888'668.68
34 Finanzaufwand	435'000.00	442'900.00	546'886.50
44 Finanzertrag	4'826'900.00	4'305'200.00	3'980'311.41
Ergebnis aus Finanzierung	4'391'900.00	3'862'300.00	3'433'424.91
Operatives Ergebnis	-1'309'000.00	-3'526'800.00	-455'243.77
38 Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	49'783.45
489 Entnahmen Eigenkapital	0.00	0.00	405'460.32
Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0.00	-455'243.77
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-1'309'000.00	-3'526'800.00	-

Bei der Erstellung dieses Budgets wurden sämtliche Ausgabenpositionen systematisch auf mögliche Einsparungspotenziale hin überprüft. Dazu wurden vom Stadtrat sowohl einzelne Prüfaufträge erteilt als auch ein generelles Sparziel bei den beeinflussbaren Budgetpositionen definiert. Nebst den Ausgaben wurden auch die Einnahmen analysiert. Bei den Beteiligungen konnten aufgrund dieses Teilprojektes höhere Dividendenzahlungen erreicht werden. Trotz all dieser Bemühungen kann das anhaltende, strukturelle Problem nun nicht mehr mit weiteren Sparmassnahmen gelöst werden. Weitere Einschränkungen wären mit einem massiven Leistungsabbau verbunden, weshalb sich der Stadtrat entschlossen hat, den Steuerfuss von bislang 95 % auf neu 100 % zu erhöhen.

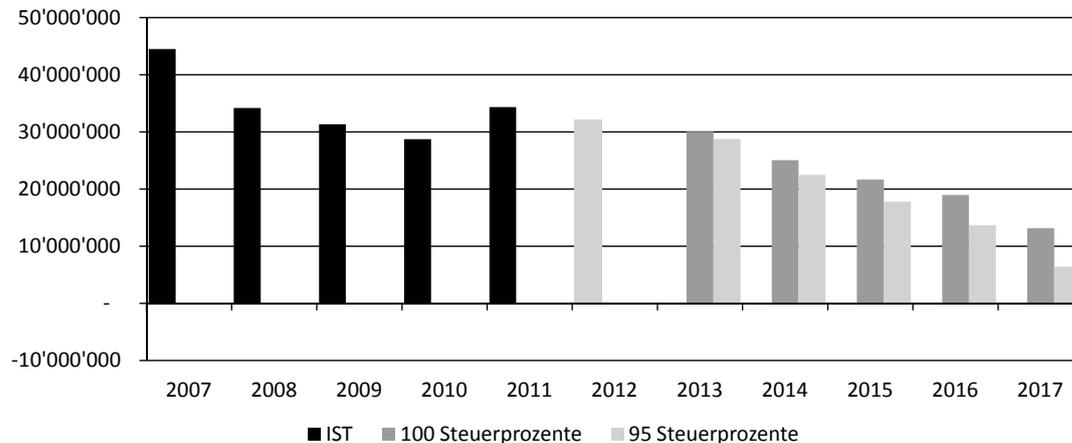
Im Sinne einer nachhaltigen Finanzpolitik muss jetzt gehandelt und das strukturelle Problem mit allen möglichen Massnahmen inklusive einer Steuerfusserhöhung angegangen werden. Damit für das Jahr 2013 eine vollständige Selbstfinanzierung der Nettoinvestitionen präsentiert werden könnte, wäre eine Steuerfusserhöhung um rund 13 Prozente notwendig gewesen. Dies ist eine unzumutbare Erhöhung und daher beantragt der Stadtrat die erwähnte Anpassung um 5 Steuerprozent. Mit 5 % Mehrertrag bei den Einkommens- und Vermögenssteuern der natürlichen Personen kann der Steuerertrag ab 2013 um Fr. 1'250'000.00 erhöht werden. Auf der Basis des Steuerjahres 2010 berechnet bedeutet eine Steuerfusserhöhung um 5 Prozentpunkte für rund 2/3 der natürlichen Steuerpflichtigen mit Wohnsitz in Brugg eine maximale Erhöhung der Einkommenssteuer um Fr. 180.00 pro Jahr. Bei einem steuerbaren Vermögen von Fr. 500'000.00 steigt die jährliche Steuerrechnung lediglich um Fr. 40.00.

Massgebend für die Vermögensentwicklung der Stadt Brugg ist die Eigenfinanzierung (auch Selbstfinanzierung genannt). Sie ist jene Summe, die zur Finanzierung der Investitionen durch eigene, im selben Rechnungsjahr erwirtschaftete Mittel eingesetzt werden kann. Dank dem Ergebnis aus Finanzierung ist die Eigenfinanzierung positiv und beträgt für das Jahr 2013 Fr. 2'919'500.00 (Budget mit Steuerfuss von 100 %). Sie reicht jedoch nicht aus, um die geplanten Nettoinvestitionen in der Höhe von Fr. 4'949'000.00 zu finanzieren.

Auszug aus dem Erfolgsausweis der Stadt Brugg	Budget 2013	Budget 2012	Rechnung 2011
INVESTITIONSRECHNUNG			
Nettoinvestitionen gemäss Budget	4'529'000.00	2'893'000.00	
geplante Investitionen Finanzplan/Prognose	420'000.00	705'000.00	-
Total Nettoinvestitionen	4'949'000.00	3'598'000.00	8'696'825.20
Eigenfinanzierung	2'919'500.00	-315'400.00	3'690'020.83
Finanzierungsfehlbetrag	2'029'500.00	3'913'400.00	5'006'804.37
<i>Selbstfinanzierungsgrad in %: Eigenfinanzierung in % der Nettoinvestitionen (sollte mittelfristig 100% sein)</i>	58.99%	-	42.43%

Dem Stadtrat ist es ein grosses Anliegen, wieder eine verbesserte Eigenfinanzierung auszuweisen, um die Infrastruktur angemessen zu unterhalten und die Entwicklung der Stadt zu sichern. Dabei ist zu beachten, dass in den vergangenen 10 Jahren pro Jahr Nettoinvestitionen von durchschnittlich 8,6 Millionen Franken getätigt wurden. Der Finanzplan sieht für die kommenden fünf Jahre Durchschnittswerte von 7,0 Mio. Franken vor. Beim Investitionsprogramm handelt es sich um eine Absichtserklärung. Erfahrungsgemäss können verschiedene Gründe zu zeitlichen Verschiebungen der Investitionen führen.

Dem Auszug aus dem Finanzplan kann das mutmassliche Nettovermögen der kommenden fünf Jahre mit und ohne Steuerfusserhöhung um 5 Prozentpunkte entnommen werden:



Finanzplan – Stand vom 05.09.2012

Der Stadtrat nimmt einen weiteren Vermögensabbau und damit sinkende Finanzerträge in den kommenden Jahren in Kauf. Er wird sich weiter dafür einsetzen, das strukturelle Problem zu lösen. Eine Verbesserung der Eigenfinanzierung durch generelle Streichung von Investitionen wäre aber eine zu einfache Lösung, da die geplanten Investitionen wichtig für die zukünftige Entwicklung der Stadt Brugg sind.

Erläuterungen zu den mit einem * bezeichneten Budgetpositionen

Erfolgsrechnung

Allgemeines

Aus den Erfahrungen der ersten beiden abgeschlossenen Rechnungsjahre nach HRM2 hat die Arbeitsgruppe der Pilotgemeinden (bestehend aus Vertretern des Kantons und den Gemeinden) wiederum einige Anpassungen am Kontenplan vorgenommen. Dies führt teilweise zu Verschiebungen innerhalb der Dienststellen und ist entsprechend erläutert.

- .3010.00 Die Lohnkosten wurden mit einem mutmasslichen Index von 117,2 Punkten budgetiert. Nebst den jährlichen Dienstalterszulagen werden auch die Dienstjubiläen im Budget berücksichtigt.
- .3300.10-90 Die vorgeschriebenen Abschreibungen berechnen sich aufgrund von HRM2 nach der Anlagebuchhaltung und werden direkt den einzelnen Dienststellen zugewiesen. Die Anlagebuchhaltung ist erst seit Dezember 2011 in Betrieb, was Abweichungen im Vergleich zum Budget 2012 erklärt.
- .3320.90

Zu den einzelnen Budgetpositionen

0110.3000.00, Mehraufwand infolge Neuwahlen Einwohnerrat/Stadtrat.
0110.3102.00

0210.3010.00, Die Leitung der Abteilung Finanzen durch das Treuhandbüro Hüsler Gmür und Partner AG kann anfangs November
0210.3130.00 2012 aufgrund der Anstellung eines Leiters Finanzen definitiv abgelöst werden. Für die Begleitung und Unterstützung der Abteilung Finanzen sind im 2013 noch weitere Honorare für den Beizug von externen Fachpersonen eingestellt (Abschlussarbeiten/Budgeterstellung).

0210.4612.00	Detail zu den Entschädigungen:		
	Kirchensteuern	Fr.	103'000.00
	BWZ Brugg	Fr.	80'000.00
	Regionalpolizei	Fr.	248'700.00
	Abwasserbeseitigung	Fr.	32'500.00
	ZSO Brugg Nord / RFO	Fr.	22'700.00
	Abfallbewirtschaftung	Fr.	22'000.00
	Ortsbürgergemeinde	Fr.	20'000.00
	Regionales Zivilstandsamt	Fr.	15'000.00
	Forstkasse	Fr.	12'000.00
	Feuerwehr	Fr.	11'100.00
	Diverse Verwaltungsentschädigungen (Fonds, REKA, etc.)	Fr.	2'400.00
0221.3090.00	Sämtliche Weiterbildungskosten der städtischen Angestellten (exkl. Gemeindevertragslösungen wie Regionalpolizei, Regionales Zivilstandsamt, Zivilschutzorganisation und Regionales Führungsorgan) werden über das Konto 0120.3090.00 verbucht.		
0221.3113.00	Ersatz zentraler Storage/ESXi-Server.		
0222.3010.00	Drei Angestellte des Stadtbauamtes können im 2013 ihr Dienstjubiläum feiern.		
0290.3130.00	Kosten für externe Liegenschaftsverwaltung und Bewachungsdienst werden neu in diesem Konto ausgewiesen (bislang im Konto 0290.3144.00, Unterhalt Hochbauten).		
0290.4470.00	Mieteinnahmen aus renovierter Liegenschaft Amtshaus.		
1110.3612.00, 1116.4632.00	Der neue Gemeindeanteil Brugg beträgt Fr. 172.00 pro Einwohner (neue Kalkulation für die Vertragsphase 2013 bis 2016 gemäss Gemeindevertrag über die Gewährleistung der polizeilichen Grundversorgung durch die Regionalpolizei Brugg; Genehmigung Einwohnerrat am 5. Mai 2012).		
1110.3612.01, 1116.4632.00	Abgeltung an Regionalpolizei für zentralörtliche Leistungen (z.B. Bewirtschaftung Parkuhren, Laternenparkierung, Signalisationen und Markierungen, Mitwirkung Festanlässe für die Stadt Brugg, Fundbüro, Gastgewerbe, Marktweesen, etc.).		

- 1110.4270.00 Die Bussen werden ab 2013 ohne Verwaltungsaufwandsabzug gutgeschrieben.
- 1110.4612.00 Für kalkulatorische Kosten bezahlt die Regionalpolizei der Stadt neu noch Fr. 42'900.00 (Wegfall APK-Ausfinanzierung). Ausserdem werden die Amortisationskosten EDV/pers. Ausrüstung neu mit der Verwaltungsentschädigung verrechnet.
- 1116.3090.00 Infolge angekündigter Pensionierung eines Angestellten muss mit der Ausbildung eines Polizeiaspiranten gerechnet werden (rund Fr. 50'000.00).
- 1116.3111.00 Ersatz zweites Patrouillenfahrzeug / Funkgeräteersatz.
- 1116.3510.00 Zum Ausgleich der Dienststelle Regionalpolizei kann eine Rücklage der Repol (Konto 29200.02) gebildet werden (Kalkulation über neue Vertragsphase 2013 – 2016).
- 1116.3612.00 Die Regionalpolizei bezahlt neben den kalkulatorischen Kosten in der Höhe von Fr. 42'900.00 (Konto 1110.4612.00) eine höhere Verwaltungsentschädigung zugunsten der Stadt Brugg von Fr. 248'700.00 (Konto 0210.4612.00).
- 1116.4210.00 Die bisher eingeforderten Administrativgebühren bei den Bussen von 10 % entfallen. Diese Verwaltungskosten sind in den neuen Gemeindeverträgen in den Basiskosten integriert. Dadurch werden auch die Bussenerträge der Gemeinden höher ausfallen.
- 1400.3612.00 Die Kosten des Regionalen Zivilstandsamtes werden mit Fr. 4.60 pro Einwohner wie im Vorjahr budgetiert.
- 1400.3612.01 Für die Amtsvormundschaft müssen mit Kosten in der Höhe von Fr. 30.00 pro Einwohner gerechnet werden (2012: Fr. 25.00/Einwohner).
- 1401.3130.00 Aufwand für die Digitalisierung der Mikrofilm-Jackets der Einwohnerkontrolldaten vor 1988.
- 1401.4631.00 Wegfall des Kantonsbeitrages für die Sektionschef-Besoldung per 31.12.2012.
- 1406.3169.00, 1406.3300.60 Die Kosten für die Abschreibung und Amortisation des eingebrachten Mobiliars sind neu dem Konto 3169 zu belasten (vorher Konto 1406.3300.60).
- 1407.3132.00 Tiefere Kosten für das Betreibungsamt infolge Neuregelung Entschädigung.

1500.3990.00	Feuerwehr: WOV-Globalkredit gemäss Einwohnerratsbeschluss vom 09.09.2011; Globalkredit von Fr. 1'700'000 für den Zeitraum 2012 – 2015, was eine Jahrest tranche von Fr. 425'000.00 ergibt.		
1500.4632.00	Gemeindebeitrag Riniken an die Feuerwehr.		
1610.3144.00	Fr. 30'000.00 für die Erstellung eines Hochwasserschutzes beim 25/50m-Stand.		
DS 1626	Die Regionale Zivilschutzorganisation Brugg Nord rechnet mit einem Nettoaufwand von Fr. 334'300.00. Der Anteil der Stadt Brugg (Konto 1620.3632.00) beträgt Fr. 197'000.00.		
1626.3158.00	Die Wartungskosten der Zivilschutzsoftware ZISOFT werden ab 2013 durch den Kanton übernommen.		
2130.3104.00, 2130.3171.00	Die Schülerzahl ist gegenüber dem Vorjahr gestiegen.		
2170.3101.00	Betriebs- und Verbrauchsmaterial bezieht sich einerseits auf Pauschalbeträge pro Schulanlage und andererseits auf konkrete Projekte (Skateranlage, Schuhwaschanlage, Biotop, etc.). Fehlen solche Projekte im Budget, sind die voraussichtlichen Aufwendungen tiefer.		
2170.3110.00	Unter anderem sind folgende Aufwendungen vorgesehen:		
	<u>Schulhaus Langmatt</u>		
	Prospektständer Bibliothek	Fr.	1'200.00
	Kühlschrank für HWS und Anlässe	Fr.	1'400.00
	<u>Schulhaus Au</u>		
	Ersatz Sitzgruppe	Fr.	10'500.00
	<u>Turnhalle Au</u>		
	Ersatz 20 Klapptische (dritte von drei Etappen)	Fr.	9'600.00
	Ersatz weiterer 50 Hallenstühle mit Wagen	Fr.	8'300.00
	Ersatz zweier Handballtore	Fr.	2'900.00
	<u>Schulhaus Freudenstein</u>		
	Zusätzlicher Kühlschrank HWS	Fr.	1'900.00

	<u>Schulanlage Freudenstein</u>		
	Ersatz drei Bänke (Aussenanlage)	Fr.	3'700.00
	<u>Turnhalle Freudenstein</u>		
	Klettergerüst für Primarschule	Fr.	6'800.00
	<u>Schulhaus Umiken</u>		
	Ersatz Waschmaschine und Tumbler	Fr.	7'000.00
	<u>Alle Turnhallen</u>		
	Ersatz diverser Turmmaterialien	Fr.	35'300.00
2170.3120.00	Durchschnittliche Energiekosten der letzten drei Jahre.		
2170.3130.00	Kosten für externe Liegenschaftsverwaltung und Bewachungsdienst sowie Gärtnerarbeiten werden neu in diesem Konto ausgewiesen (bislang im Konto 2170.3144.00, Unterhalt Hochbauten, verbucht).		
2170.3140.00	Unter anderem werden die folgenden Unterhaltsarbeiten ausgeführt:		
	<u>Kindergarten Umiken</u>		
	Umgebungsarbeiten	Fr.	13'200.00
	<u>Aussenanlage Umiken</u>		
	Basketballkörbe inkl. Halterung und Fundament	Fr.	4'000.00
	Tischtennistisch oder Schaukel	Fr.	2'800.00
	<u>Kindergarten Dorfstrasse 44</u>		
	Zaunersatz	Fr.	6'500.00
2170.3144.00	Unter anderem werden die folgenden Unterhaltsarbeiten ausgeführt:		
	<u>Schulanlage Au-Langmatt</u>		
	Fenster- und Fassadenreinigung	Fr.	16'500.00
	Grundreinigung	Fr.	27'000.00
	<u>Turnhalle Au</u>		
	Sicherungskasten im UG erneuern	Fr.	11'000.00
	Flachdach bei Oblicht erneuern	Fr.	7'500.00

	<u>Schulhaus Erle</u>		
	Ersatz Beleuchtung Korridore und Halle	Fr.	13'500.00
	<u>Turnhalle Erle inkl. Lehrschwimmbecken</u>		
	Unterhalt Lehrschwimmbecken	Fr.	21'500.00
	<u>Schulanlage Hallwyler inkl. Turnhallen</u>		
	Ersatz der Schliessanlage	Fr.	64'000.00
	Letzte Teilbeschaffung der Medienausrüstung	Fr.	33'600.00
	<u>Turnhalle Schützenmatt</u>		
	Ersatz Heizzentrale	Fr.	26'600.00
	<u>Schulhaus Umiken</u>		
	Beleuchtung Notausgang Aula/SH-Eingang	Fr.	9'000.00
2190.3090.00	Kosten für Supervision Schulsozialarbeit.		
2192.3134.00, 4330.3053.00	Anpassung des Kontenplanes: Prämie für Schüler-Unfallversicherung wird neu im Konto 2192.3134.00 verbucht.		
2200.3612.01, 2200.3614.01, 2200.4230.00	Die den Eltern in Rechnung gestellten Nebenkosten für Übernachtung und Verpflegung der Kinder in Sonderschulen wurden bislang den Konten Schulgelder belastet. Der Transparenz halber werden zwei weitere Konten geführt. Die Rückerstattung der Eltern wird wie bislang im Konto 2200.4230.00 vereinnahmt.		
DS 3110, DS 3290	Die Dienststelle 3110 (Museen und bildende Kunst) wurde in Galerie Zimmermannhaus umbenannt. Sämtliche Kosten der Galerie werden neu in dieser Dienststelle verbucht (Ausgaben für Konzerte waren früher in der Dienststelle 3290, Kultur übriges, enthalten).		
3110.3010.00, 3110.3130.00	Die Führung der Galerie Zimmermannhaus erfolgt nicht mehr im Auftragsverhältnis, sondern in einem Anstellungsverhältnis. Die Personalkosten befinden sich im Konto 3110.3010.00, die entsprechenden Soziallasten in den Konten 3110.3050.00 bis 3110.3054.00.		

- 3220.3636.00 Anpassung des Kontenplanes: Beiträge für Gesangs-, Theater- und Musikvereine sind neu im Konto 3220.3636.00 zu verbuchen. Folgende Beitragszahlungen sind für 2013 vorgesehen: Gemischter Chor Lauffohr Fr. 200.00, Kurtheater Baden Fr. 2'500.00; Stadtmusik Fr. 12'000.00; Musikverein Brugg-Windisch Fr. 2'000.00; Musikgesellschaft Lauffohr Fr. 6'000.00; Orchesterverein Brugg Fr. 5'000.00, diverse Beiträge Fr. 300.00.
- 3290.3130.00 Die Literaturtage finden alle zwei Jahre statt (2012/2014).
- 3290.3634.00 Gemäss Beschluss des Einwohnerrates vom 12.09.2008: Bewilligung eines jährlich wiederkehrenden Beitrages von maximal Fr. 200'000.00 für die ersten fünf Jahre des Betriebes des Campussaales.
- 3290.3636.00 Es sind folgende Beitragszahlungen vorgesehen: Gesellschaft Pro Vindonissa Fr. 60'000.00; Verein Salzhaus Fr. 8'000.00; Kulturclub Dampfschiff Fr. 10'000.00; Aarg. Kulturstiftung pro Argovia Fr. 200.00; Brugger Neujahrsblätter Fr. 7'000.00; Stadtbibliothek Fr. 80'000.00; Kulturverein Arcus Fr. 50'000.00; Städtischer Weihnachtsbaum Fr. 1'000.00; Schweizer Heimatschutz Fr. 100.00; Eröffnungsfeier Campussaal Fr. 20'000.00; diverse Beiträge Fr. 6'200.00.
- 3290.3636.01 Die Kosten der Konzerte/Kulturkommission befinden sich neu unter 3110.3636.00.
- 3290.3636.02 Beitrag Stadt Brugg an Freilichtoper Schenkenberg.
- 3290.3636.03 Defizitgarantie für Stadtfest Brugg 2013.
- 3290.3636.04 Aufwand für 100-Jahr-Jubiläumsfeier mit Partnerstadt Rottweil.
- 3290.4511.00 Die Kosten für die Jubiläumsfeier mit Rottweil werden durch eine Entnahme aus dem Jubiläumsfonds (Konto 29102.01) gedeckt.
- 3410.3144.00 Unter anderem ist folgende Aufwendung vorgesehen:
Sportausbildungszentrum Mülimatt
 Anteil Unterhaltskosten für Vereinssport Fr. 69'000.00
- 3410.3636.00 Unter anderem sind folgende Beiträge vorgesehen: Männerturnverein Umiken Fr. 250.00; Frauenturnverein Umiken Fr. 250.00; Jiu-Jitsu und Judo-Club Brugg Fr. 500.00; Springkonkurrenz Fr. 1'200.00; Radfahrerbund Brugg Fr. 300.00; Schweiz. Bund für Jugendherbergen Fr. 200.00.

3411.3111.00	Unter anderem sind folgende Aufwendungen vorgesehen: Ersatz Container für Schwefelsäure Ersatz Tische und Stühle Badi-Restaurant (Garten)	Fr. 8'800.00 Fr. 40'000.00
3411.3137.00, 3411.4240.00, 3411.4250.00	Anpassung des Kontenplanes: Die MWST-Ablieferung bei der Pauschalsatzmethode wird neu diesem Konto belastet und nicht mehr mit den Erträgen verrechnet.	
4110.3631.01, 4120.3631.00	Anpassung des Kontenplanes: Beiträge der Pflegefinanzierung sind neu im Konto 4120.3631.00 verbucht.	
4210.3634.00	Die Beiträge an die Spitex inkl. Onko-Spitex werden neu separat im Konto 4210.3634.00 ausgewiesen (vorher Konto 4210.3636.00).	
4210.3636.00	Unter anderem sind folgende Beiträge vorgesehen: Samariterverein Brugg Fr. 1'300.00; Samariterverein Umiken und Umgebung Fr. 250.00; Lungenliga Bezirk Brugg Fr. 1'200.00.	
4330.3053.00, 2192.3134.00	Anpassung des Kontenplanes: Prämie für Schüler-Unfallversicherung wird neu im Konto 2192.3134.00 verbucht.	
5440.3010.00	Nebst den angestellten Jugendarbeitern werden wiederum Kosten für die Anstellung eines Zivildienstleistenden in der Höhe von Fr. 20'000.00 budgetiert.	
5440.3101.00, 5440.3632.00	Der Beitrag an das Regionale Jugendkonzept Brugg-Eigenamt wird neu separat im Konto 5440.3632.00 ausgewiesen (vorher Konto 5440.3101.00).	
5440.3636.00	Betriebsbeitrag Verein Piccadilly Jugendhaus.	
5450.3636.00	Die Mitfinanzierung der bestehenden 28 Kinderkrippenplätze soll beibehalten werden.	
5720.3030.00	Die Entschädigung für die Betreuung von Pflegekindern wurde bislang fälschlicherweise im Konto 5720.3637.01, Materielle Hilfe, verbucht.	
5790.3631.00	Die Restkosten für Sonderschulung, Heime und Werkstätten an den Kanton betragen mutmasslich Fr. 2'340'300.00.	

5790.3632.00, 5790.4501.00	Beteiligung am Projekt Treffpunkt Integration der Schule Windisch. Dieses Projekt beinhaltet die Integration von in- und ausländischen Familien mit Kindern in die Wohngemeinde. Die Kosten werden dem Zuwendungskonto Sozialfürsorge (Konto 20091.03) mittels Entnahme belastet.		
5790.4613.00	Entschädigung der Sozialversicherung Aargau für die Führung der AHV-Zweigstelle (vorher: 0210.4612.00).		
6150.3137.00, 6150.4472.00, 6150.4472.02	Auf den nicht im Gemeindegebrauch stehenden Parkplätzen muss seit 01.01.2012 Mehrwertsteuer abgerechnet werden. Die Pauschalsteuer wird dem Konto 6150.3137.00 belastet. Die Erträge werden neu separat ausgeschieden (MWST-befreite Parkgebühren 6150.4472.00 und MWST-pflichtige Gebühren 6150.4472.02).		
6150.3140.00	Unter anderem sind folgende Aufwendungen vorgesehen:		
	Parkplatzbewirtschaftung und -unterhalt durch Stadtbauamt	Fr.	45'000.00
	Beitrag an Fusswege im Wald	Fr.	24'000.00
	Allg. Unterhalt der öffentl. Anlagen und Brunnen durch Dritte	Fr.	22'000.00
	Parkplatzbewirtschaftung und -unterhalt durch Regionalpolizei	Fr.	18'000.00
	Allgemeine Baumpflege	Fr.	20'000.00
	Pflegemassnahmen Forstamt	Fr.	16'000.00
	Regeneration und Pflegemassnahmen Magerwiesen	Fr.	19'000.00
	Brunnenspezialreinigungen und -sanierungen	Fr.	15'000.00
	Sanierung Tennisplatz Simmengut	Fr.	48'000.00
6150.3141.00	Unter anderem sind folgende Aufwendungen vorgesehen:		
	Betrieb und Unterhalt der öffentlichen Beleuchtung	Fr.	506'000.00
	Strassenoberbau und -unterbau, Abschlüsse	Fr.	150'000.00
	Abgang PU-Ost; Auffrischen	Fr.	20'000.00
	Dammweg; Troittoirabsenkungen mit Reparatur	Fr.	17'500.00
	Grütstrasse; Troittoirabsenkungen und Belagserneuerung	Fr.	41'000.00
	Ländistrasse; Belagersatz Troittoir	Fr.	8'500.00
	Stäblistrasse und Annerstrasse; Randabschlüsse	Fr.	53'500.00
	Hansfluhsteig; Instandstellung historischer Verkehrsweg	Fr.	100'000.00
	Allgemeiner Unterhalt und Reinigung	Fr.	49'000.00
	Reparaturen Fugen und Risse	Fr.	40'000.00
	Strassenentwässerung (Einlaufschächte)	Fr.	35'000.00

	Entsorgung Strassenwischgut	Fr.	30'000.00
	Schlamm-sammler leeren inkl. Deponie	Fr.	25'000.00
	Schneeräumung (Pfade)	Fr.	15'000.00
	Kaltmikrobeläge	Fr.	30'000.00
6220.3130.00, 6220.4240.00	Anpassung des Kontenplanes: Der Ankauf und Verkauf der SBB Tageskarten wird neu in folgenden Konten verbucht: 6290.3634.00 und 6290.4240.00.		
6220.3631.00	Die Gemeinden haben sich gemäss § 6 Abs. 1 des Gesetzes über den öffentlichen Verkehr (ÖVG) vom 2. September 1975 mit 40 % an den Kosten des öffentlichen Verkehrs zu beteiligen. Die Verteilung unter den Gemeinden erfolgt gestützt auf die Verteilformel gemäss § 8 des Dekrets über die Beteiligung von Kanton und Gemeinden an den Kosten des öffentlichen Verkehrs. Die Beiträge bemessen sich nach der Anzahl der Bahn- und Busabfahrten sowie nach der Einwohnerzahl. § 12a ÖVD regelt die Berechnung der Kosten am öffentlichen Verkehr von fusionierten Gemeinden. Während einer Übergangszeit von 4 Jahren nach dem Zusammenschluss gelten die Abfahrtszahlen der bisherigen Gemeinden als Berechnungsgrundlage. Ab dem 5. Jahr werden die Abfahrten der neu bestehenden Gemeinde gezählt.		
6290.3634.00, 6290.4240.00	Anpassung des Kontenplanes: Der Ankauf und Verkauf der SBB Tageskarten wurde vorher in der Dienststelle 6220 verbucht.		
7201.3130.00	Unterhalt ARA Umiken (Betriebsführung, Fremdleistungen, Energie, Entsorgung).		
7201.3137.00, 7201.3199.00	Anpassung des Kontenplanes: Die Vorsteuerkürzungen werden neu im Konto 7201.3199.00 verbucht.		
7201.3143.00	Die Unterhaltskosten wurden bislang im Konto 7201.3130.00, Dienstleistungen Dritter, verbucht. Der Transparenz halber werden diese Kosten seit dem Rechnungsjahr 2012 neu im Konto 7201.3143.00 ausgewiesen.		
	Unterhalt Leitungsnetz	Fr.	33'000.00
	Kanalisation spülen	Fr.	29'000.00
	Unterhalt Pumpwerke	Fr.	20'000.00
	Schachtdeckel versetzen	Fr.	12'000.00
	Unterhalt ARA Umiken (baul. Unterhalt)	Fr.	3'000.00
	Sanierung Kanalisation Hansfluhsteig	Fr.	75'000.00

- 7201.3612.01, 7201.3910.00 Die internen Verrechnungen (Leistungen Stadtbauamt) müssen bei den Spezialfinanzierungen neu über die Kontonummer 3612 vorgenommen werden (Anpassungen HRM2 zwecks dreistufigem Erfolgsausweis).
- 7201.3632.00, 7201.4260.00 Die Weiterverrechnung des Betriebskostenanteils der Kläranlage Brugg-Birrfeld wird brutto ausgewiesen, d.h. die Rückerstattung durch die Firma Bardusch AG ist im Ertragskonto 4260 verbucht.
- 7201.4409.00, 7201.4940.00 Die internen Verzinsungen der Spezialfinanzierung werden neu im Konto 7201.4409.00 verbucht. Die Anpassung erfolgte aufgrund von Änderungen im dreistufigen Erfolgsausweis.
- 7201.4632.00 Wegfall der Gemeinde Unterbözing.
- 7201.9010.00 Der mutmassliche Ertragsüberschuss der Abwasserbeseitigung beträgt bescheidene Fr. 242'400.00 und wird der Spezialfinanzierung zugewiesen.
- 7301.3131.00 Umsetzung Containerlösung Altstadt und Reglementsanpassung (Littering).
- 7301.3199.00 Anpassung des Kontenplanes: Die Vorsteuerkürzungen werden neu im Konto 7301.3199.00 verbucht.
- 7301.3612.00 Die Verwaltungsentschädigung der IBB für das Inkasso der Abwasser- und Abfallgrundgebühren wird aufgrund des neuen Vertrages infolge Fusion mit Umiken neu verteilt und den beiden Eigenwirtschaftsbetrieben anteilmässig belastet.
- 7301.3612.01, 7301.3910.00 Die internen Verrechnungen (Leistungen Stadtbauamt) müssen bei den Spezialfinanzierungen neu über die Kontonummer 3612 vorgenommen werden (Anpassungen HRM2 zwecks dreistufigem Erfolgsausweis).
- 7301.4409.00, 7301.4940.00 Die internen Verzinsungen der Spezialfinanzierung werden neu im Konto 7301.4409.00 verbucht. Die Anpassung erfolgte aufgrund von Änderungen im dreistufigen Erfolgsausweis.
- 7301.9011.00 Mit mutmasslichen Aufwendungen von Fr. 1'150'700.00 und Erträgen in der Höhe von Fr. 1'081'300.00 muss die Abfallbewirtschaftung zum Ausgleich der Rechnung Fr. 69'400.00 der Spezialfinanzierung (Konto 29003.01) entnehmen. Diese weist per 01.01.2013 mutmasslich ein Eigenkapital von Fr. 134'000.00 auf.

7900.3132.00 Honorare für allgemeine Planungskredite, Honorar Stadtplanerin, Bauherrenberatung HB (Alte Post, Verträge), Energiebuchhaltung, Honorare für Vermessung und Vermarkung, Verträge, Gestaltungsplanung Hofacker, Velounterführung Süssbach (Ausführungsprojekt), Umsetzung Stadtentwicklungsplanung, Umsetzung Energieeffizienz und Klimaschutz, Planung Übernahme Privatstrassen, Altdeponien Steiger/Altenburg, Überwachungsprogramm, Schiessanlage Lauffohr, Kugelfangsanierung Stropfel.

7900.3636.00 Beitrag an die Genossenschaft Altstadt Brugg.

8110.3130.00, 8140.3130.00 Die Entschädigung für die Führung der Ackerbaustelle wurde bislang fälschlicherweise im Konto 8110.3130.00 verbucht, statt im Konto 8140.3130.00.

8140.3140.00, 8140.4631.00 Kosten für Inventarisierung und Auslagerung der fortlaufenden Kontrolle des Feuerbrands, des Gitterrosts und der Neophyten. Die Einnahmen aus den Subventionen zur Kontrolle und Bekämpfung betragen Fr. 3'000.00.

8710.4120.00 Konzessionsgebühren der IBB Strom AG.

9100.4000.20, 9101.4000.20 Anpassung des Kontenplanes: Nachsteuern und Bussen werden unter der Dienststelle Sondersteuern verbucht.

9101.3601.00, 9101.4033.00 Die Hundesteuern betragen neu Fr. 115.00 pro Hund. Dem Kanton ist eine Entschädigung von Fr. 15.00 pro Hund abzuliefern.

9610.3401.00 Verzinsung von Guthaben anderer Körperschaften (Ortsbürgerlegatenfonds, Kontokorrent Ortsbürgergemeinde, Fröhlichsche Stiftung).

9610.3409.00, 9610.3940.00 Die internen Verzinsungen der Spezialfinanzierungen (Abwasserbeseitigung, Abfallbewirtschaftung) werden neu im Konto 9610.3409.00 verbucht. Die Anpassung erfolgte aufgrund von Änderungen im dreistufigen Erfolgsausweis.

9610.3940.00, 9951.4940.00 Interne Verzinsung der Stiftungen.

9610.4407.00, 9610.4451.00 Anpassung des Kontenplanes: Die Erträge aus den Beteiligungen (IBB Holding AG, EISI Parkhaus AG) werden neu im Konto 9610.4451.00 verbucht. Ausserdem wurden die Dividenden erhöht. Die Dividende bei der IBB Holding AG beträgt neu 12 % (bisher 6,5 %).

- 9901.4612.00, 9901.4910.00 Die internen Verrechnungen (Leistungen Stadtbauamt) müssen bei den Spezialfinanzierungen neu über die Kontonummer 3612 vorgenommen werden (Anpassungen HRM2 zwecks dreistufigem Erfolgsausweis).
- 9990.9001.00 Zum Ausgleich des Budgets ist ein Rückzug aus dem Eigenkapital von Fr. 1'309'000.00 vorgesehen.

Investitionsrechnung

Die Ausgaben für bauliche Eigeninvestitionen, Anschaffung von Mobilien, Kosten für Planprojekte sowie Instandstellungs- und Unterhaltskosten an Sachgütern fallen unter den Investitionsbegriff, sofern die Bruttokosten pro Einzelobjekt Fr. 100'000.00 übersteigen. Ausgaben für die Erfüllung von bestehenden Aufgaben dürfen mit dem Voranschlag bewilligt werden, wenn sie im gleichen Rechnungsjahr abgerechnet werden können und 2 % der budgetierten Gemeindesteuererträge, sprich im Budgetjahr 2013 Fr. 592'000.00 nicht übersteigen.

Folgende Budgetkredite werden deshalb ohne separate Einwohnerratsvorlage im Budget der Investitionsrechnung eingestellt:

- 6130.5010.01 Neumarktknoten; Belagssanierung und Sanierung Lichtsignalanlage (Dekretsmässiger Anteil) / Fr. 478'000.00
- 6130.5030.01 Lärmschutzmassnahmen (Dekretsmässiger Anteil) / Fr. 283'000.00
- 6150.5010.05 Budgetkredit für die Instandstellung des hist. Verkehrsweges Hansfluhsteig / Fr. 100'000.00
- 6190.5060.03 Budgetkredit für die Ersatzbeschaffung Unimoc (Fahrzeug Werkhof) / Fr. 345'000.00

ANTRAG

des Stadtrates und des Einwohnerrates an die Stimmbürgerinnen und Stimmbürger:

Sie wollen das Budget der Einwohnergemeinde für das Jahr 2013 genehmigen und den Bezug von neu 100 % Gemeindesteuern beschliessen.

Brugg, 19. Oktober 2012

NAMENS DES STADTRATES

Der Stadtammann

Der Stadtschreiber

Daniel Moser

Yvonne Brescianini

Ergebnis und Erfolgsausweis Stadt Brugg

EINWOHNERGEMEINDE ohne Werke	Budget 2013	Budget 2012	Rechnung 2011
ERFOLGSRECHNUNG			
Betrieblicher Aufwand	52'713'200.00	51'458'900.00	49'372'850.81
30 Personalaufwand	14'052'500.00	13'562'100.00	13'277'800.40
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	10'770'800.00	11'826'700.00	11'502'743.44
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	4'054'700.00	3'696'700.00	4'079'327.95
350 Einlagen Fonds/Spezialfinanzierungen im FK	85'800.00	90'300.00	178'672.60
351 Einlagen Fonds/Spezialfinanzierungen im EK	193'800.00		156'674.54
36 Transferaufwand	21'712'400.00	20'558'700.00	18'480'307.29
37 Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00
39 Interne Verrechnungen (ohne Zinsen an Betriebe)	1'843'200.00	1'724'400.00	1'697'324.59
Betrieblicher Ertrag	47'012'300.00	44'069'800.00	45'484'182.13
40 Fiskalertrag	30'246'000.00	27'985'000.00	29'155'356.90
41 Regalien und Konzessionen	298'300.00	296'800.00	299'924.25
42 Entgelte	5'589'400.00	5'527'800.00	6'213'898.05
43 Verschiedene Erträge	0.00	0.00	0.00
450 Entnahmen Fonds/Spezialfinanzierungen im FK	21'000.00	22'000.00	16'890.27
451 Entnahmen Fonds/Spezialfinanzierungen im EK	20'000.00	485'300.00	132'216.89
46 Transferertrag	8'994'400.00	7'888'700.00	7'810'505.68
47 Durchlaufende Beiträge	0.00	0.00	0.00
49 Interne Verrechnungen (ohne Zinsen von Betrieben)	1'843'200.00	1'864'200.00	1'855'390.09
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-5'700'900.00	-7'389'100.00	-3'888'668.68
34 Finanzaufwand	435'000.00	442'900.00	546'886.50
44 Finanzertrag	4'826'900.00	4'305'200.00	3'980'311.41
Ergebnis aus Finanzierung	4'391'900.00	3'862'300.00	3'433'424.91
Operatives Ergebnis	-1'309'000.00	-3'526'800.00	-455'243.77
38 Ausserordentlicher Aufwand	0.00	0.00	0.00
48 Ausserordentlicher Ertrag	0.00	0.00	49'783.45
489 Entnahmen Eigenkapital	0.00	0.00	405'460.32
Ausserordentliches Ergebnis	0.00	0.00	-455'243.77
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-1'309'000.00	-3'526'800.00	-

Ergebnis und Erfolgsausweis Stadt Brugg

EINWOHNERGEMEINDE

ohne Werke

INVESTITIONSRECHNUNG

	Budget 2013	Budget 2012	Rechnung 2011
Investitionsausgaben	6'279'000.00	3'473'000.00	9'160'392.90
50 Sachanlagen	6'279'000.00	3'473'000.00	2'016'392.90
51 Investitionen auf Rechnung Dritter	-	-	-
52 Immaterielle Anlagen	-	-	-
54 Darlehen	-	-	148'000.00
55 Beteiligungen und Grundkapitalien	-	-	6'996'000.00
56 Eigene Investitionsbeiträge	-	-	-
58 Ausserordentliche Investitionen	-	-	-
Investitionseinnahmen	1'750'000.00	580'000.00	463'567.70
60 Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen	-	-	-
61 Rückerstattungen	-	30'000.00	-
62 Abgang immaterielle Anlagen	-	-	-
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	1'750'000.00	550'000.00	463'567.70
64 Rückzahlung von Darlehen	-	-	-
65 Übertragung von Beteiligungen	-	-	-
66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge	-	-	-
68 Ausserordentliche Investitionseinnahmen	-	-	-
Nettoinvestitionen	4'529'000.00	2'893'000.00	8'696'825.20
Eigenfinanzierung (Gesamtergebnis zuzüglich Ziff. 33+351-451-489)	2'919'500.00	-315'400.00	3'690'020.83
Finanzierungsfehlbetrag	1'609'500.00	3'208'400.00	5'006'804.37

Ergebnis und Erfolgsausweis Stadt Brugg

Abwasserbeseitigung	Budget 2013	Budget 2012	Rechnung 2011
ERFOLGSRECHNUNG			
Betrieblicher Aufwand	1'858'700.00	2'031'300.00	1'932'297.95
30 Personalaufwand	-	-	-
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	470'300.00	535'900.00	426'123.40
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	308'300.00	395'300.00	398'325.75
36 Transferaufwand	1'080'100.00	1'070'300.00	1'078'565.05
37 Durchlaufende Beiträge	-	-	-
39 Interne Verrechnungen (ohne Zinsen)	-	29'800.00	29'283.75
Betrieblicher Ertrag	1'983'000.00	1'952'100.00	2'062'718.14
40 Fiskalertrag	-	-	-
41 Regalien und Konzessionen	-	-	2'007'426.29
42 Entgelte	1'972'000.00	1'876'100.00	-
43 Verschiedene Erträge	-	-	55'291.85
46 Transferertrag	11'000.00	76'000.00	-
47 Durchlaufende Beiträge	-	-	-
49 Interne Verrechnungen (ohne Zinsen)	-	-	-
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	124'300.00	-79'200.00	130'420.19
34 Finanzaufwand	-	-	-
44 Finanzertrag	118'100.00	80'800.00	92'078.00
Ergebnis aus Finanzierung	118'100.00	80'800.00	92'078.00
Operatives Ergebnis	242'400.00	1'600.00	222'498.19
38 Ausserordentlicher Aufwand	-	-	-
48 Ausserordentlicher Ertrag	-	-	-
Ausserordentliches Ergebnis	-	-	-
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	242'400.00	1'600.00	222'498.19

Ergebnis und Erfolgsausweis Stadt Brugg

Abwasserbeseitigung	Budget 2013	Budget 2012	Rechnung 2011
INVESTITIONSRECHNUNG			
Investitionsausgaben	1'845'000.00	500'000.00	65'588.80
50 Sachanlagen	1'845'000.00	500'000.00	65'588.80
51 Investitionen auf Rechnung Dritter			
52 Immaterielle Anlagen			
54 Darlehen			
55 Beteiligungen und Grundkapitalien			
56 Eigene Investitionsbeiträge			
58 Ausserordentliche Investitionen			
Investitionseinnahmen	1'200'000.00	400'000.00	1'937'503.10
60 Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen			
61 Rückerstattungen			
62 Abgang immaterielle Anlagen			
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung	1'200'000.00	400'000.00	1'937'503.10
64 Rückzahlung von Darlehen			
65 Übertragung von Beteiligungen			
66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge			
68 Ausserordentliche Investitionseinnahmen			
Nettoinvestitionen	645'000.00	100'000.00	-1'871'914.30
Eigenfinanzierung	242'400.00	1'600.00	620'823.94
Finanzierungsfehlbetrag ("minus" = Überschuss)	402'600.00	98'400.00	-2'492'738.24

Ergebnis und Erfolgsausweis Stadt Brugg

Abfallbeseitigung	Budget 2013	Budget 2012	Rechnung 2011
ERFOLGSRECHNUNG			
Betrieblicher Aufwand	1'150'700.00	1'119'000.00	1'105'381.32
30 Personalaufwand	-	-	-
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	989'700.00	982'000.00	951'204.52
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	-	-	-
36 Transferaufwand	161'000.00	27'000.00	25'395.05
37 Durchlaufende Beiträge	-	-	-
39 Interne Verrechnungen (ohne Zinsen)	-	110'000.00	128'781.75
Betrieblicher Ertrag	1'080'000.00	1'105'000.00	1'075'452.93
40 Fiskalertrag	-	-	-
41 Regalien und Konzessionen	-	-	-
42 Entgelte	1'080'000.00	1'105'000.00	1'075'452.93
43 Verschiedene Erträge	-	-	-
46 Transferertrag	-	-	-
47 Durchlaufende Beiträge	-	-	-
49 Interne Verrechnungen (ohne Zinsen)	-	-	-
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-70'700.00	-14'000.00	-29'928.39
34 Finanzaufwand	-	-	-
44 Finanzertrag	1'300.00	900.00	1'624.60
Ergebnis aus Finanzierung	1'300.00	900.00	1'624.60
Operatives Ergebnis	-69'400.00	-13'100.00	-28'303.79
38 Ausserordentlicher Aufwand	-	-	-
48 Ausserordentlicher Ertrag	-	-	-
Ausserordentliches Ergebnis	-	-	-
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung	-69'400.00	-13'100.00	-28'303.79

Ergebnis und Erfolgsausweis Stadt Brugg

Abfallbeseitigung	Budget 2013	Budget 2012	Rechnung 2011
INVESTITIONSRECHNUNG			
Investitionsausgaben	-	-	-
50 Sachanlagen			-
51 Investitionen auf Rechnung Dritter			-
52 Immaterielle Anlagen			-
54 Darlehen			-
55 Beteiligungen und Grundkapitalien			-
56 Eigene Investitionsbeiträge			-
58 Ausserordentliche Investitionen			-
Investitionseinnahmen	-	-	-
60 Übertragung von Sachanlagen in das Finanzvermögen			-
61 Rückerstattungen			-
62 Abgang immaterielle Anlagen			-
63 Investitionsbeiträge für eigene Rechnung			-
64 Rückzahlung von Darlehen			-
65 Übertragung von Beteiligungen			-
66 Rückzahlung eigener Investitionsbeiträge			-
68 Ausserordentliche Investitionseinnahmen			-
Nettoinvestitionen	-	-	-
Eigenfinanzierung	-69'400.00	-13'100.00	-28'303.79
Finanzierungsfehlbetrag	69'400.00	13'100.00	28'303.79

Erfolgsrechnung Zusammenzug		Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG Nettoaufwand	6'561'100	1'873'800 4'687'300	6'339'300	1'517'300 4'822'000	6'804'266.52	1'724'485.05 5'079'781.47
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG Nettoaufwand	8'354'900	6'231'200 2'123'700	7'562'300	6'080'900 1'481'400	7'846'565.80	6'091'823.96 1'754'741.84
2	BILDUNG Nettoaufwand	13'730'400	3'956'800 9'773'600	13'845'800	3'929'500 9'916'300	13'361'363.15	3'755'355.69 9'606'007.46
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT Nettoaufwand	2'270'200	575'000 1'695'200	2'023'000	577'000 1'446'000	2'052'833.01	523'388.96 1'529'444.05
4	GESUNDHEIT Nettoaufwand	4'612'900	0 4'612'900	5'032'400	0 5'032'400	2'969'711.43	0.00 2'969'711.43
5	SOZIALE SICHERHEIT Nettoaufwand	7'593'800	2'640'600 4'953'200	7'230'500	2'522'200 4'708'300	7'061'034.48	2'468'138.43 4'592'896.05
6	VERKEHR Nettoaufwand	5'443'800	668'400 4'775'400	5'144'800	645'300 4'499'500	5'137'790.60	926'675.42 4'211'115.18
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG Nettoaufwand	4'481'500	3'452'600 1'028'900	4'646'300	3'355'300 1'291'000	4'543'768.56	3'461'205.26 1'082'563.30
8	VOLKSWIRTSCHAFT Nettoertrag	65'300 233'300	298'600	128'000 167'000	295'000	84'577.45 235'787.90	320'365.35
9	FINANZEN UND STEUERN Nettoertrag	3'286'100 33'416'900	36'703'000	3'101'300 33'029'900	36'131'200	3'318'003.77 30'590'472.88	33'908'476.65

Erfolgsrechnung Zusammenzug	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Ertragsüberschuss	56'400'000	56'400'000	55'053'700	55'053'700	53'179'914.77	53'179'914.77
Aufwandüberschuss	56'400'000	56'400'000	55'053'700	55'053'700	53'179'914.77	53'179'914.77

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	6'561'100	1'873'800	6'339'300	1'517'300	6'804'266.52	1'724'485.05
01 Legislative und Exekutive	712'400	200	709'600	500	664'211.13	0.00
011 Legislative	144'600	0	122'300	0	124'896.00	0.00
0110 Legislative	144'600	0	122'300	0	124'896.00	0.00
3000.00* Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	45'000		35'000		34'670.00	
3010.00 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	7'000		5'000		6'218.90	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV, VK	400		200		90.40	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	100		100		79.60	
3054.00 AG-Beiträge Familienausgleichskasse	100				20.30	
3055.00 AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung					0.55	
3102.00* Drucksachen, Publikationen	44'000		35'000		36'407.10	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	30'000		25'000		30'669.15	
3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	18'000		22'000		16'740.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen						
012 Exekutive	567'800	200	587'300	500	539'315.13	0.00
0120 Exekutive	567'800	200	587'300	500	539'315.13	0.00
3000.00 Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	370'300		370'000		377'309.60	
3000.09 Erstattung von Lohn an Behörden und Kommissionen					-11'626.75	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV, VK	23'600		23'700		23'389.20	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	32'500		30'600		30'413.40	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	7'200		7'500		7'091.65	

Erfolgsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3054.00 AG-Beiträge Familienausgleichskasse	5'200		5'200		5'282.90	
3055.00 AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	300		300		287.90	
3056.00 AG-Beiträge Krankenkassenprämien	2'000		2'000		1'532.70	
3090.00 Aus- und Weiterbildung des Personals	28'000		23'000		26'629.30	
3099.00 Übriger Personalaufwand	2'000		1'000		2'707.30	
3099.01 Betriebsausflug	8'000		12'000		8'534.95	
3099.02 Lehrlingsausflug, übrige			1'000		300.00	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	33'000		45'000		31'069.53	
3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	45'000		60'000		25'668.45	
3134.00 Versicherungsprämien	4'700				4'725.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen	6'000		6'000		6'000.00	
4260.00 Rückerstattungen Dritter		200		500		
02 Allgemeine Dienste	5'848'700	1'873'600	5'629'700	1'516'800	6'140'055.39	1'724'485.05
021 Finanz- und Steuerverwaltung	1'392'400	692'100	1'495'800	497'000	1'615'232.27	510'260.10
0210 Abteilung Finanzen	701'800	615'900	815'800	420'800	942'323.32	436'064.60
3010.00* Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	385'600		207'000		236'759.35	
3010.09 Erstattung von Lohn des Verwaltungs- und Betriebspersonals					-4'967.65	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV, VK	25'000		13'500		15'187.10	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	32'400		16'400		18'055.00	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	8'000		4'200		4'971.55	
3054.00 AG-Beiträge Familienausgleichskasse	5'500		3'000		3'249.65	
3055.00 AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	500		300		296.40	
3056.00 AG-Beiträge Krankenkassenprämien	7'500		5'200		4'532.30	
3090.00 Aus- und Weiterbildung des Personals						

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3099.00 Übriger Personalaufwand	5'000		15'000		10'670.85	
3100.00 Büromaterial	12'200		20'000		12'177.85	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	1'000		1'000			
3110.00 Anschaffung Büromöbiliar, Büro- maschinen und -geräte	1'000		1'000		4'830.55	
3130.00* Dienstleistungen Dritter	90'000		413'000		507'458.59	
3130.01 Betreuungskosten	59'800		52'000		59'799.05	
3150.00 Unterhalt Büromöbiliar, Büro- maschinen und -geräte					1'199.85	
3170.00 Reisekosten und Spesen	100				85.20	
3199.00 Übriger Betriebsaufwand	200				158.83	
3611.00 Servicelösung Steuerbezug	68'000		64'200		67'858.85	
4260.00 Rückerstattungen Dritter		8'000				6'715.06
4260.01 Rückerstattungen Betreuungskosten		36'900		30'000		36'889.54
4611.00 Entschädigungen von Kantonen und Konkordaten		1'600				1'588.70
4612.00* Entschädigungen von Gemeinden und Gemeindezweckverbänden		569'400		390'800		390'871.30
0211 Gemeindesteueramts	690'600	76'200	680'000	76'200	672'908.95	74'195.50
3000.00 Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	5'000		5'000		3'500.00	
3010.00 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	473'500		465'600		461'829.35	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	30'600		30'200		29'798.55	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	38'700		37'800		37'233.60	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	9'800		9'500		10'139.55	
3054.00 AG-Beiträge Familienausgleichskasse	6'800		6'700		6'370.70	
3055.00 AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	600		600		585.00	
3056.00 AG-Beiträge Krankenkassenprämie	9'100		9'600		8'950.50	
3099.00 Übriger Personalaufwand	1'000				1'036.60	

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
3100.00	Büromaterial	15'500		18'500	14'853.10		
3102.00	Drucksachen, Publikationen	500		500	95.00		
3110.00	Anschaffung Büromobiliar, Büro- maschinen und -geräte	1'000		1'000	803.60		
3130.00	Dienstleistungen Dritter	24'000		24'000	27'746.15		
3150.00	Unterhalt Büromobiliar, Büro- maschinen und -geräte	1'000		1'000	1'233.95		
3170.00	Reisekosten und Spesen	500			319.20		
3611.00	Kosten Digitax/Verana	73'000		70'000	68'414.10		
4260.00	Rückerstattungen Dritter					177.60	
4270.00	Bussen		45'000		45'000	42'817.90	
4632.00	Beiträge von Gemeinden und Gemeindezweckverbänden		31'200		31'200	31'200.00	
022	Allgemeine Dienste, übrige	2'756'600	262'500	2'650'500	181'500	2'715'327.80	390'139.50
0220	Allgemeine Dienste, übriges	921'700	22'000	898'700	21'000	904'888.03	22'150.00
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	681'300		658'900		655'569.60	
3010.09	Erstattung von Lohn des Verwaltungs- und Betriebspersonals					47.85	
3050.00	AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV, VK	43'900		42'500		41'752.00	
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	73'000		74'300		71'652.80	
3053.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	14'100		13'400		13'095.85	
3054.00	AG-Beiträge Familienausgleichskasse	9'700		9'400		9'080.70	
3055.00	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	900		900		836.25	
3056.00	AG-Beiträge Krankenkassenprämien	11'400		10'800		10'385.40	
3091.00	Personalwerbung					37'304.30	
3099.00	Übriger Personalaufwand	1'500		2'000		676.60	
3100.00	Büromaterial	10'000		12'000		8'628.50	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	10'000		13'000		3'850.40	

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3110.00 Anschaffung Büromobiliar, Büro- maschinen und -geräte	1'500		2'000		195.00	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	20'000		10'000		15'172.30	
3130.01 Telefongebühren	15'000		21'000		13'408.49	
3130.02 Stadtarchiv	20'000		20'000		19'903.60	
3130.03 Neuzuzügerempfang	7'200		5'000		2'108.14	
3150.00 Unterhalt Büromobiliar, Büro- maschinen und -geräte	1'200		2'000		1'160.05	
3170.00 Reisekosten und Spesen	1'000		1'500		60.20	
4210.00 Gebühren für Amtshandlungen		18'000		20'000		17'635.05
4260.00 Rückerstattungen Dritter		4'000		1'000		4'514.95
0221 Informatik	608'600	20'000	575'100	20'000	628'330.52	20'000.00
3010.00 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	104'000		100'100		99'661.85	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	6'700		6'400		6'461.35	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	9'200		8'500		8'417.40	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	2'100		2'000		2'269.35	
3054.00 AG-Beiträge Familienausgleichskasse	1'500		1'400		1'395.50	
3055.00 AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	100		100		129.40	
3056.00 AG-Beiträge Krankenkassenprämie	1'400		1'200		1'349.40	
3090.00* Aus- und Weiterbildung des Personals			5'000			
3099.00 Übriger Personalaufwand	200				200.00	
3100.00 Büromaterial	7'500		7'500		7'517.07	
3113.00* Anschaffung Hardware	149'800		74'900		86'118.78	
3118.00 Anschaffung von immateriellen Anlagen	136'400		182'400		169'802.97	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	14'000		16'500		95'292.90	
3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	91'300		84'500		79'544.95	

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3133.00 Informatik-Nutzungsaufwand	14'700		14'700		8'790.80	
3134.00 Sachversicherungsprämien	2'000		2'200		2'210.70	
3153.00 Informatik-Unterhalt (Hardware)	33'000		33'000		24'443.40	
3300.60 Planmässige Abschreibungen Mobilien VV	34'700		34'700		34'724.70	
4260.00 Rückerstattungen Dritter		20'000		20'000		20'000.00
0222 Bauverwaltung	1'226'300	220'500	1'176'700	140'500	1'182'109.25	347'989.50
3000.00 Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	5'000		5'000		4'665.80	
3010.00* Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	902'800		861'200		866'479.55	
3010.09 Erstattung von Lohn des Verwaltungs- und Betriebspersonals					-1'874.25	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	58'200		55'500		55'761.05	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	99'800		96'800		93'956.55	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	18'600		17'500		18'764.75	
3054.00 AG-Beiträge Familienausgleichskasse	12'800		12'200		12'042.20	
3055.00 AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	1'200		1'100		1'109.35	
3056.00 AG-Beiträge Krankenkassenprämien	13'800		13'400		13'510.05	
3099.00 Übriger Personalaufwand	3'000		2'000		8'447.05	
3100.00 Büromaterial	15'000		11'000		14'179.25	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	24'000		26'000		21'974.80	
3110.00 Anschaffung Büromobiliar, Büro- maschinen und -geräte	5'600		3'000		2'057.90	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	17'000		18'000		6'229.60	
3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	40'000		50'000		54'474.65	
3144.00 Unterhalt Hochbauten, Gebäude					750.15	
3150.00 Unterhalt Büromobiliar, Büromaschinen und -geräte	500				434.75	

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3170.00 Reisekosten und Spesen	9'000		4'000		9'146.05	
4210.00 Gebühren für Amtshandlungen		200'000		130'000		320'487.00
4240.00 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		20'000		10'000		23'452.50
4260.00 Rückerstattungen Dritter		500		500		1'850.00
4270.00 Bussen						2'200.00
029 Verwaltungsliegenschaften, übriges	1'699'700	919'000	1'483'400	838'300	1'809'495.32	824'085.45
0290 Verwaltungsliegenschaften, übriges	1'699'700	919'000	1'483'400	838'300	1'809'495.32	824'085.45
3010.00 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	134'200		130'800		137'965.80	
3050.00 AG-Beiträge AHV,IV,EO,ALV, VK	8'600		8'400		8'919.85	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	5'000		5'100		6'511.30	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	2'600		2'700		2'584.55	
3054.00 AG-Beiträge Familienausgleichskasse	1'900		1'900		1'921.70	
3055.00 AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	100		100		114.75	
3056.00 AG-Beiträge Krankenkassenprämien	2'000		2'000		2'000.00	
3099.00 Übriger Personalaufwand	400		400		459.20	
3101.00 Betriebs- und Verbrauchsmaterial	40'700		37'200		15'774.85	
3110.00 Anschaffung Büromobiliar, Büromaschinen und -geräte	29'700		34'300		65'371.86	
3120.00 Ver- und Entsorgung	200'000		200'000		198'381.55	
3130.00* Dienstleistungen Dritter	17'000		22'200		71.50	
3134.00 Sachversicherungsprämien	14'800		14'800		11'140.05	
3140.00 Unterhalt an Grundstücken	20'500		10'000			
3144.00 Unterhalt Hochbauten, Gebäude	378'400		299'200		580'937.06	
3160.00 Miete und Pacht Liegenschaften	19'300		20'000		19'315.00	
3300.10 Planmässige Abschreibungen Strassen und Verkehrswege VV	10'900		10'900		10'878.80	

Erfolgsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3300.40 Planmässige Abschreibungen Hochbauten VV	687'800		574'300		645'282.00	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	125'800		109'100		101'865.50	
4260.00 Rückerstattungen Dritter						7'990.00
4470.00* Mietzinse Liegenschaften		874'000		793'800		769'628.95
4470.01 Baurechts- und Pachtzinse		34'000		34'000		35'041.50
4472.00 Vergütung für Benützungen Liegenschaften VV		11'000		10'500		11'425.00

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung		Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	8'354'900	6'231'200	7'562'300	6'080'900	7'846'565.80	6'091'823.96
11	Öffentliche Sicherheit	5'985'300	4'789'500	5'096'500	4'498'800	5'264'240.45	4'326'446.74
111	Polizei	5'985'300	4'789'500	5'096'500	4'498'800	5'264'240.45	4'326'446.74
1110	Polizei	2'088'700	892'900	1'519'900	922'200	1'816'703.75	878'910.04
3130.00	Dienstleistungen Dritter	30'000		45'000		13'742.60	
3612.00*	Beitrag an Regionalpolizei	1'813'700		1'428'100		1'419'961.15	
3612.01*	Zuschuss an Regionalpolizei	245'000		46'800		383'000.00	
4270.00*	Bussen		850'000		800'000		747'730.04
4612.00*	Entschädigung von Gemeinden und Gemeindezweckverbänden		42'900		122'200		131'180.00
1116	Regionalpolizei	3'896'600	3'896'600	3'576'600	3'576'600	3'447'536.70	3'447'536.70
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	2'257'100		2'257'400		2'155'960.85	
3010.09	Erstattung von Lohn des Verwaltungs- und Betriebspersonals					-24'980.80	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	145'900		146'100		140'725.30	
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	206'800		198'500		186'798.45	
3053.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	46'500		46'000		48'145.35	
3054.00	AG-Beiträge Familienausgleichskasse	32'200		32'200		30'168.95	
3055.00	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	2'800		2'900		2'696.30	
3056.00	AG-Beiträge Krankenkassenprämien	39'800		42'800		37'129.55	
3090.00*	Aus- und Weiterbildung des Personals	83'900		43'300		23'796.80	
3099.00	Übriger Personalaufwand	3'000		3'000		2'832.40	
3100.00	Büromaterial	19'000		27'000		15'695.57	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	16'000		8'000		11'698.75	

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3110.00 Anschaffung Büromobiliar, Büro- maschinen und -geräte	18'000		10'000		37'651.60	
3111.00* Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	153'700		158'800		80'028.16	
3112.00 Anschaffung Kleider, Wäsche, Vorhänge	38'000		48'000		34'678.13	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	47'500		50'100		44'831.35	
3130.01 Telefongebühren	22'000		22'000		18'893.15	
3134.00 Sachversicherungsprämien	9'000		11'300		7'176.90	
3138.00 Verkehrserziehung	23'000		25'000		22'014.90	
3150.00 Unterhalt Büromobiliar, Büro- maschinen und -geräte					736.20	
3151.00 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	35'000		35'000		30'717.05	
3158.00 Unterhalt immaterielle Anlagen	28'000		35'000		26'149.95	
3160.00 Miete und Pacht Liegenschaften	172'000		172'000		147'780.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen	12'000		10'000		8'337.30	
3510.00* Einlagen in Spezialfinanzierungen	193'800				156'674.54	
3612.00* Entschädigung an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	291'600		192'200		201'200.00	
4210.00* Gebühren für Amtshandlungen		130'000		300'000		300'937.20
4510.00 Entnahme aus Spezialfinanzierungen				450'300		
4632.00* Beiträge von Gemeinden und Gemeindezweckverbänden		3'766'600		2'826'300		3'146'599.50
14 Allgemeines Rechtswesen	1'025'100	514'500	894'100	502'000	1'010'431.55	562'186.59
140 Allgemeines Rechtswesen	1'025'100	514'500	894'100	502'000	1'010'431.55	562'186.59
1400 Allgemeines Rechtswesen (allgemein)	373'600	108'000	321'300	103'300	400'229.95	126'229.50
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial			1'000			
3102.00 Drucksachen, Publikationen	4'500		5'000		5'518.00	

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3120.00 Ver- und Entsorgung	4'000		4'000		4'579.10	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	1'300		1'000		1'464.60	
3612.00* Beitrag an Reg. Zivilstandsamt	48'800		47'800		61'716.10	
3612.01* Beitrag an Amtsvormundschaft	315'000		262'500		291'424.00	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen					35'528.15	
4210.00 Einbürgerungsgebühren		25'000		32'300		23'660.00
4240.00 Marktgebühren		27'000		25'000		27'603.00
4240.01 Plakatgebühren		18'000		25'000		18'005.40
4240.02 Platzgebühren		35'000		18'000		53'421.10
4240.03 Wirtschaftsgebühren		3'000		3'000		3'540.00
1401 Einwohnerkontrolle	367'000	160'000	278'100	160'000	287'081.28	158'076.77
3010.00 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	187'000		150'600		161'880.35	
3010.09 Erstattung von Lohn des Verwaltungs- und Betriebspersonals					-7'665.90	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	16'600		9'900		9'892.15	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	18'800		5'300		6'280.65	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	5'000		3'100		3'502.85	
3054.00 AG-Beiträge Familienausgleichskasse	3'700		2'200		2'118.20	
3055.00 AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	200		200		178.45	
3056.00 AG-Beiträge Krankenkassenprämien	3'700		5'400		2'611.45	
3099.00 Übriger Personalaufwand	300		200		150.60	
3100.00 Büromaterial	4'000		3'000		4'116.53	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	2'000		4'000		1'958.10	
3110.00 Anschaffung Büromobiliar, Büro- maschinen und -geräte	1'000		1'000		571.60	
3130.00* Dienstleistungen Dritter	43'000		12'000		7'349.75	
3150.00 Unterhalt Büromaterial, Büro- maschinen und -geräte	1'500		1'000		1'365.80	

Erfolgsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3170.00 Reisekosten und Spesen	200		200		211.65	
3601.00 Gebühren Pass/Identitätskarten	80'000		80'000		92'559.05	
4210.00 Gebühren für Amtshandlungen		160'000		160'000		148'031.97
4631.00* Beiträge von Kanton für Sektionschef-Besoldung						10'044.80
1406 Regionales Zivilstandsamt	246'500	246'500	238'700	238'700	277'880.32	277'880.32
3010.00 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	121'000		119'600		145'396.50	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	7'800		7'800		9'391.65	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	8'600		8'500		11'679.00	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	2'500		2'500		3'054.50	
3054.00 AG-Beiträge Familienausgleichskasse	1'700		1'700		2'076.35	
3055.00 AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	200		200		378.00	
3056.00 AG-Beiträge Krankenkassenprämien	2'400		2'600		2'914.25	
3099.00 Übriger Personalaufwand	300		200			
3100.00 Büromaterial	5'000		5'000		4'738.50	
3102.00 Drucksachen, Publikationen			500		724.70	
3110.00 Anschaffung Büromobiliar, Büro- maschinen und -geräte	1'500		1'500			
3130.00 Dienstleistungen Dritter	17'000		12'000		21'665.40	
3130.01 Telefongebühren	1'500		1'500		1'286.60	
3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	1'500		1'500		883.72	
3150.00 Unterhalt Büromobiliar, Büro- maschinen und -geräte	1'000		3'000		866.75	
3160.00 Miete und Pacht Liegenschaften	39'000		39'000		37'951.75	
3161.00 Mieten, Benützungskosten Mobilien	1'200		1'200		1'177.45	
3169.00* Übrige Mieten und Benützungskosten	8'400					
3170.00 Reisekosten und Spesen	1'300		600		214.30	
3181.00 Tatsächliche Forderungsverluste					196.00	

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3300.60* Planmässige Abschreibungen übrige Sachanlagen VV			8'500		8'304.45	
3406.00 Verzinsung langfristige Finanzverbindlichkeiten	100		500		704.15	
3611.00 Betriebskosten INFOSTAR	9'500		5'800		9'276.30	
3612.00 Entschädigung an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	15'000		15'000		15'000.00	
4210.00 Gebühren für Amtshandlungen		125'000		120'000		124'526.92
4260.00 Rückerstattungen Dritter		100		100		
4632.00 Beiträge von Gemeinden und Gemeindezweckverbänden		121'400		118'600		153'353.40
1407 Betreibungsamt	38'000	0	56'000	0	45'240.00	0.00
3132.00* Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	38'000		56'000		45'240.00	
15 Feuerwehr	631'500	542'700	670'400	561'100	795'242.87	688'271.97
150 Feuerwehr	631'500	542'700	670'400	561'100	795'242.87	688'271.97
1500 Feuerwehr (allgemein)	631'500	542'700	670'400	561'100	795'242.87	688'271.97
3181.00 Tatsächliche Forderungsverluste					2'741.20	
3300.60 Planmässige Abschreibungen Mobilien VV	60'400		63'500		63'468.75	
3990.00* Feuerwehraufwand/Ertrag	571'100	146'100	606'900	181'900	729'032.92	295'932.92
4200.00 Feuerwehrsteuern		310'000		300'000		309'550.05
4632.00* Beiträge von Gemeinden und Gemeindezweckverbänden		86'600		79'200		82'789.00
16 Verteidigung	713'000	384'500	901'300	519'000	776'650.93	514'918.66

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
161 Militärische Verteidigung	85'500	0	52'200	0	38'691.45	778.25
1610 Militärische Verteidigung	85'500	0	52'200	0	38'691.45	778.25
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	7'000		3'000		229.50	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	300		300		427.35	
3134.00 Sachversicherungsprämien	2'200		2'200		2'198.55	
3144.00* Unterhalt Hochbauten, Gebäude	41'500		8'000		3'064.50	
3300.30 Planmässige Abschreibungen übrige Tiefbauten VV	6'500		13'100		6'451.15	
3300.40 Planmässige Abschreibungen Hochbauten VV	19'000		18'600		18'987.80	
3636.00 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck					600.00	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	9'000		7'000		6'732.60	
4632.00 Beiträge von Gemeinden und Gemeindezweckverbänden						778.25
162 Zivile Verteidigung	627'500	384'500	849'100	519'000	737'959.48	514'140.41
1620 Zivilschutz Stadt Brugg	222'300	0	307'100	5'000	302'293.59	97'740.27
3010.00 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	8'700		17'400			
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	600		1'100			
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	1'000		1'900			
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	200		400			
3054.00 AG-Beiträge Familienausgleichskasse	100		200			
3056.00 AG-Beiträge Krankenkassenprämien	200		400			
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	1'000		1'000		357.10	
3120.00 Ver- und Entsorgung	4'000		5'000		3'853.75	

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3130.01 Telefongebühren	500		2'500		896.40	
3134.00 Sachversicherungsprämien	500		1'000		449.60	
3144.00 Unterhalt Hochbauten, Gebäude	5'500				1'360.80	
3501.00 Einlage in Fonds des FK			5'000		80'850.00	
3632.00 Beitrag an Reg. Zivilschutzorganisation	197'000		268'200		212'901.44	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	3'000		3'000		1'624.50	
4200.00 Ersatzabgaben				5'000		80'850.00
4501.00 Entnahmen aus Fonds des FK						16'890.27
1621 Führungsorgan Stadt Brugg	20'700	0	28'000	0	19'265.75	0.00
3632.00 Beitrag an Reg. ziviler Gemeindeführungsstab	20'700		28'000		19'265.75	
1626* Regionale Zivilschutzorganisation	349'300	349'300	466'300	466'300	383'618.09	383'618.09
3000.00 Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	3'000		5'300		1'380.00	
3010.00 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	134'800		129'400		129'490.45	
3010.09 Erstattung von Lohn des Verwaltungs- und Betriebspersonals	-5'000				-1'647.90	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	7'800		8'200		7'973.55	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	12'800		7'800		11'884.25	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	2'200		4'100		2'714.80	
3054.00 AG-Beiträge Familienausgleichskasse	1'800		2'700		1'711.75	
3055.00 AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	200		100		150.80	
3056.00 AG-Beiträge Krankenkassenprämien	1'800		2'800		1'800.00	
3090.00 Aus- und Weiterbildung des Personals	30'000		30'000		23'878.15	
3100.00 Büromaterial	2'500		2'500		4'441.37	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	5'000		7'000		4'223.90	

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3111.00 Anschaffungen Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	20'000		114'500		31'808.87	
3112.00 Anschaffungen Kleider, Wäsche, Vorhänge	5'000		21'500		11'031.75	
3120.00 Ver- und Entsorgung	10'000		10'000		8'854.70	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	5'000		15'000		23'725.85	
3130.01 Telefongebühren	8'000		10'000		7'197.35	
3134.00 Sachversicherungsprämien	2'000		5'000		1'460.55	
3144.00 Unterhalt Hochbauten, Gebäude	5'000		3'000		12'128.70	
3151.00 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	2'000		5'000			
3158.00* Unterhalt immaterielle Anlagen			5'000		16'621.20	
3170.00 Reisekosten und Spesen	2'000		2'500		1'607.00	
3611.00 Entschädigungen an Kanton	66'400		47'900		48'922.00	
3612.00 Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	19'500		19'500		18'000.00	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	7'500		7'500		14'259.00	
4200.00 Ersatzabgaben						
4260.00 Rückerstattungen Dritter						3'500.00
4610.00 Entschädigungen vom Bund		15'000		10'000		17'850.00
4632.00 Beiträge von Gemeinde und Gemeindezweckverbänden		334'300		456'300		362'268.09
1627 Regionales Führungsorgan	35'200	35'200	47'700	47'700	32'782.05	32'782.05
3000.00 Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	26'000		28'000		24'420.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	1'000		1'500		989.65	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	200				140.45	
3054.00 AG-Beiträge Familienausgleichskasse	300				220.10	

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3090.00 Aus- und Weiterbildung des Personals			2'000			
3100.00 Büromaterial	1'000		500			
3111.00 Anschaffungen Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge			7'000		577.20	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	2'000		4'000		1'734.65	
3160.00 Mieten, Benützungskosten Mobilien	4'700		4'700			
3612.00 Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindezweckverbände					4'700.00	
4632.00 Beiträge von Gemeinden und Gemeindezweckverbände		35'200		47'700		32'782.05

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung		Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2	BILDUNG	13'730'400	3'956'800	13'845'800	3'929'500	13'361'363.15	3'755'355.69
21	Obligatorische Schule	11'271'700	3'484'900	11'408'700	3'441'000	10'951'296.91	3'323'152.90
211	Eingangsstufe	302'700	5'100	300'700	0	289'218.69	3'251.60
2110	Kindergarten	302'700	5'100	300'700	0	289'218.69	3'251.60
3020.00	Löhne Lehrerschaft	11'000		11'000		16'517.35	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	700		700		1'039.05	
3053.00	AG Beiträger Unfallversicherung	200		200		96.35	
3054.00	AG-Beiträge Familienausgleichskasse	200		200		231.30	
3104.00	Lehrmittel	43'600		43'500		40'650.39	
3110.00	Anschaffung Büromobiliar, Büro- maschinen und -geräte	2'200		2'200		2'159.05	
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge					324.00	
3612.00	Schulgelder an Gemeinden					2'508.00	
3631.00	Besoldungsanteil an Kanton	244'800		242'900		223'014.60	
3632.00	Besoldungsanteil an Gemeinden					2'678.60	
4612.00	Schulgeld von Gemeinden		2'000				1'433.05
4632.00	Besoldungsanteil von Gemeinden		3'100				1'818.55
212	Primarstufe	1'325'000	177'500	1'433'400	84'800	1'322'065.01	204'820.95
2120	Primarstufe	1'325'000	177'500	1'433'400	84'800	1'322'065.01	204'820.95
3010.09	Erstattung von Lohn des Verwaltungs- und Betriebspersonals						
3020.00	Löhne Lehrerschaft	77'600		77'600		80'570.10	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	4'900		4'900		9'525.80	
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	1'500		2'500		2'580.10	
3053.00	AG Beiträger Unfallversicherung	1'400		1'600		1'711.90	

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3054.00 AG-Beiträge Familienausgleichskasse	1'100		1'100		2'179.05	
3099.00 Übriger Personalaufwand	6'100		6'100		5'999.15	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial TW	24'600		24'600		20'804.45	
3103.00 Fachliteratur, Zeitschriften	7'000		6'000		5'937.59	
3104.00 Lehrmittel	168'300		181'000		168'474.31	
3110.00 Anschaffung Büromobiliar, Büro- maschinen und -geräte	16'700		47'300		45'488.56	
3111.00 Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge TW	1'100		1'200		1'219.35	
3150.00 Unterhalt Büromaterial, Büro- maschinen und -geräte	10'400		11'100		8'248.55	
3151.00 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge TW	3'500		3'500		3'078.20	
3171.00 Exkursionen, Schulreisen und Lager	29'000		26'700		34'986.10	
3631.00 Besoldungsanteil an Kanton	941'800		1'008'200		906'261.80	
3636.00 Aufgabenhilfe	30'000		30'000		25'000.00	
4260.00 Rückerstattungen Dritter		40'000		35'000		60'493.50
4511.00 Entnahme aus Fonds EK						25'000.00
4612.00 Schulgeld von Gemeinden		95'700		35'000		91'689.00
4632.00 Besoldungsanteil von Gemeinden		41'800		14'800		27'638.45
213 Oberstufe	2'430'800	2'391'700	2'426'300	2'485'000	2'212'133.17	2'324'417.90
2130 Oberstufe	2'430'800	2'391'700	2'426'300	2'485'000	2'212'133.17	2'324'417.90
3020.00 Löhne Lehrerschaft	32'600		33'600		34'375.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	1'900		1'600		1'857.15	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	500		500		245.95	
3054.00 AG-Beiträge Familienausgleichskasse	400		400		413.25	
3099.00 Übriger Personalaufwand	3'300		3'300		2'370.30	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	70'200		70'100		71'655.36	
3103.00 Fachliteratur, Zeitschriften	16'000		14'000		10'792.60	

Erfolgsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3104.00* Lehrmittel	293'400		287'700		276'282.61	
3105.00 Lebensmittel	56'500		53'000		59'235.85	
3110.00 Anschaffung Büromobiliar, Büromaschinen, -geräte	16'500		58'200		34'789.80	
3111.00 Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	10'800		11'300		8'724.20	
3150.00 Unterhalt Büromaterial, Büromaschinen und -geräte	13'300		13'000		10'709.20	
3151.00 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	8'600		8'500		8'946.75	
3171.00* Exkursionen, Schulreisen und Lager	106'000		112'900		94'615.55	
3612.00 Schulgelder an Gemeinden					6'495.85	
3631.00 Besoldungsanteil an Kanton	1'800'800		1'758'200		1'589'170.75	
3632.00 Besoldungsanteil an Gemeinden					1'453.00	
4260.00 Rückerstattungen Dritter						187.50
4612.00 Schulgelder von Gemeinden		1'708'200		1'838'000		1'690'354.50
4632.00 Besoldungsanteil von Gemeinden		683'500		647'000		633'875.90
214 Musikschulen	1'195'100	498'000	1'240'400	498'000	1'178'300.16	487'712.05
2140 Musikschulen	1'195'100	498'000	1'240'400	498'000	1'178'300.16	487'712.05
3000.00 Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	2'500		3'500		-600.00	
3010.00 Löhne Schulleitung, Sekretariat	120'000		120'000		117'054.10	
3010.09 Erstattung von Lohn des Verwaltungs- und Betriebspersonals						
3020.00 Löhne Lehrerschaft	830'000		852'000		820'008.65	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	60'200		61'500		58'040.00	
3052.00 AG-Beitrag Pensionskasse	77'000		70'000		79'573.90	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	16'400		18'800		10'117.70	
3054.00 AG-Beiträge Familienausgleichskasse	13'300		13'600		12'961.70	

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3055.00 AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	100		100		85.45	
3090.00 Aus- und Weiterbildung des Personals	3'000		3'000		1'923.25	
3099.00 Übriger Personalaufwand	4'200		4'600		2'671.65	
3100.00 Büromaterial	9'700		8'600		5'314.38	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	5'500		5'500		1'898.70	
3104.00 Lehrmittel	6'000		5'900		5'052.63	
3110.00 Anschaffung Büromobiliar, Büro- maschinen und -geräte	1'900		500		1'058.40	
3111.00 Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	4'800		30'200		26'944.10	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	3'000		3'000		2'707.30	
3130.01 Telefongebühren	2'500		2'500		2'681.50	
3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	4'000		4'000		4'500.25	
3150.00 Unterhalt Büromobiliar, Büro- maschinen und -geräte	3'800		3'500		3'612.20	
3151.00 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	11'700		14'600		10'365.35	
3170.00 Reisekosten und Spesen	3'000		3'000		2'487.20	
3171.00 Exkursionen, Schulreisen und Lager	12'500		12'000		9'841.75	
4231.00 Elternbeiträge		460'000		460'000		455'395.75
4240.00 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		3'000		3'000		2'302.30
4632.00 Beiträge von Gemeinden und Gemeindezweckverbände		35'000		35'000		30'014.00
217 Schulliegenschaften	4'537'600	169'300	4'536'700	160'900	4'685'340.11	163'298.30
2170 Schulliegenschaften	4'537'600	169'300	4'536'700	160'900	4'685'340.11	163'298.30
3010.00 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	859'400		915'800		862'955.80	

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3010.09 Erstattung von Lohn des Verwaltungs- und Betriebspersonals					-1'858.95	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	55'100		58'700		54'567.70	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	53'400		51'400		53'817.50	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	16'500		18'500		14'744.10	
3054.00 AG-Beiträge Familienausgleichskasse	12'200		12'900		11'873.45	
3055.00 AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	500		700		582.55	
3056.00 AG-Beiträge Krankenkassenprämien	8'700		8'100		8'506.90	
3099.00 Übriger Personalaufwand	900		1'100		880.00	
3101.00* Betriebs-, Verbrauchsmaterial	85'000		98'500		149'505.47	
3110.00* Anschaffung Büromobilien, Büro- maschinen und -geräte	111'200		156'200		171'422.10	
3120.00* Ver- und Entsorgung	620'000		645'000		594'544.35	
3130.00* Dienstleistungen Dritter	13'300		23'600		183.85	
3130.01 Telefongebühren	1'000		1'200		816.90	
3134.00 Sachversicherungsprämien	56'000		43'000		42'008.55	
3140.00* Unterhalt an Grundstücken	43'700		66'200			
3144.00* Unterhalt Hochbauten, Gebäude	688'600		746'700		812'174.84	
3160.00 Miete und Pacht Liegenschaften	46'700		23'000		46'736.45	
3170.00 Reisekosten und Spesen	2'000		1'200		2'340.60	
3300.10 Planmässige Abschreibungen Strassen und Verkehrswege VV	26'400		1'100		1'110.35	
3300.40 Planmässige Abschreibungen Hochbauten VV	1'623'800		1'419'400		1'623'826.80	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	213'200		244'400		234'600.80	
4260.00 Rückerstattungen Dritter		1'000		5'000		1'090.50
4470.00 Mietzinse Schulliegenschaften		133'300		125'900		126'322.50
4472.00 Vergütung für Benützungen Schulliegenschaften		35'000		30'000		35'885.30
218 Tagesbetreuung	298'900	182'200	305'200	153'200	171'304.25	79'419.00

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
2181 Mittagstisch	227'100	172'200	227'300	137'200	112'731.75	74'949.00
3010.00 Löhne Betreuungspersonen	58'000		58'000		54'364.50	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	3'700		3'700		1'757.15	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	1'000		1'200		330.95	
3054.00 AG-Beiträge Familienausgleichskasse	800		800		331.20	
3130.00 Mittagstisch Primarstufe	62'500		62'500		50'852.95	
3130.01 Mittagstisch Oberstufe	101'100		101'100		5'095.00	
4240.00 Elternbeiträge Primarstufe		60'100		60'100		37'368.50
4240.01 Elternbeiträge Oberstufe		77'100		77'100		5'680.00
4630.00 Beiträge vom Bund		35'000				31'900.50
2182 Randstundenbetreuung	71'800	10'000	77'900	16'000	58'572.50	4'470.00
3010.00 Löhne Betreuungspersonen	61'000		71'000		54'542.40	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	3'900		4'500		1'534.20	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	1'100		1'400		380.75	
3054.00 AG-Beiträge Familienausgleichskasse	800		1'000		341.40	
3104.00 Lehrmittel Tagesstrukturen	5'000				1'773.75	
4240.00 Elternbeiträge Frühbetreuung		10'000		16'000		4'470.00
219 Obligatorische Schule, übriges	1'181'600	61'100	1'166'000	59'100	1'092'935.52	60'233.10
2190 Schulleitung und Schulverwaltung	781'000	59'100	766'900	57'600	697'719.72	57'320.40
3000.00 Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	60'000		60'000		51'000.00	
3010.00 Löhne Schulsekretariat	189'600		186'300		189'777.15	
3020.00 Löhne Lehrerschaft	43'900		43'900		28'580.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	18'900		15'500		16'742.75	
3052.00 AG-Beitrag Pensionskasse	22'900		19'200		17'873.60	

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	5'800		4'900		4'645.95	
3054.00 AG-Beiträge Familienausgleichskasse	4'200		3'400		3'593.95	
3055.00 AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	300		200		139.55	
3056.00 AG-Beiträge Krankenkassenprämien	4'400		3'400		4'186.65	
3090.00* Aus- und Weiterbildung des Personals	18'000		18'000		11'914.05	
3099.00 Übriger Personalaufwand	7'000		8'000		5'839.55	
3100.00 Büromaterial	42'500		39'500		35'374.66	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	17'000		17'000		16'813.85	
3113.00 Anschaffung Hardware	75'100		64'000		66'870.10	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	43'000		45'200		31'041.15	
3130.01 Telefongebühren	20'000		21'500		18'609.00	
3153.00 Informatik-Unterhalt (Hardware)	12'800		14'000		12'847.95	
3170.00 Reisekosten und Spesen	34'000		34'500		22'354.96	
	Kompetenzsumme					
3631.00 Besoldungsanteil an Kanton	161'200		168'000		158'566.95	
3632.00 Beiträge an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	400		400		947.90	
4632.00 Besoldungsanteil von Gemeinden		59'100		57'600		57'320.40
2192 Volksschule Sonstiges	200'200	0	197'000	0	176'811.81	757.70
3010.00 Löhne Schulsozialarbeit	126'100		124'800		113'352.60	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	8'200		8'100		7'473.15	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	7'700		7'600		6'919.15	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	2'600		2'500		2'593.15	
3054.00 AG-Beiträge Familienausgleichskasse	1'800		1'800		1'587.15	
3055.00 AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	200		200		147.45	
3056.00 AG-Beiträge Krankenkassenprämien	2'600		2'200		2'362.55	
3090.00 Aus- und Weiterbildung des Personals	1'100				3'910.00	
3099.00 Übriger Personalaufwand	300				312.20	

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	1'000		2'500		1'522.91	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	500				556.25	
3103.00 Fachliteratur, Zeitschriften	500		5'000		373.35	
3130.00 Dienstleistungen Dritter Telefon Schulsozialarbeit	2'000		800		817.00	
3132.01 Schulpsychologischer Dienst	2'000		5'000			
3132.02 Dolmetscherdienste	5'000		5'000		3'168.90	
3134.00* Schüler-Unfallversicherung	7'100					
3171.00 Skilager	31'500		31'500		31'716.00	
4260.00 Rückerstattungen Dritter						757.70
2193 Jugendfest	200'400	2'000	202'100	1'500	218'403.99	2'155.00
3010.00 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	5'000		15'000		17'028.65	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	300		300		251.70	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	100		100		25.30	
3054.00 AG-Beiträge Familienausgleichskasse	100		100		56.00	
3100.00 Büromaterial	1'400		6'000		1'364.05	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	25'000		25'000		36'414.59	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	3'500		3'500		3'343.30	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	115'000		102'100		110'394.15	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	50'000		50'000		49'526.25	
4260.00 Rückerstattung Dritter		2'000		1'500		2'155.00
22 Sonderschulen	562'100	110'000	400'000	60'000	561'072.35	117'190.05
220 Sonderschulen	562'100	110'000	400'000	60'000	561'072.35	117'190.05
2200 Sonderschulen	562'100	110'000	400'000	60'000	561'072.35	117'190.05

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3130.00 Heimversorgung						
3612.00 Schulgelder an HPS	102'100		100'000		112'100.00	
3612.01* Elternbeitrag an HPS	10'000					
3614.00 Schulgelder an Sonderschulen	350'000		300'000		448'972.35	
3614.01* Elternbeitrag an Sonderschulen	100'000					
4230.00* Elternbeiträge		110'000		60'000		117'190.05
23 Berufliche Grundbildung	1'896'600	361'900	2'037'100	428'500	1'848'993.89	315'012.74
230 Berufliche Grundbildung	1'896'600	361'900	2'037'100	428'500	1'848'993.89	315'012.74
2300 Berufliche Grundbildung	915'000	0	1'050'000	0	898'592.45	0.00
3631.00 Schulgelder an kant. Schulen	415'000		435'000		413'309.05	
3634.00 Schulgelder an Berufsschulen	500'000		615'000		485'283.40	
2301 Liegenschaften Berufsschule	981'600	361'900	987'100	428'500	950'401.44	315'012.74
3010.00 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals					5'400.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK					337.40	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung					34.80	
3054.00 AG-Beiträge Familienausgleichskasse					75.05	
3055.00 AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung					0.50	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	28'000		21'800		28'686.44	
3110.00 Anschaffung Büromobiliar, Büromaschinen und -geräte			9'000		3'353.90	
3120.00 Ver- und Entsorgung	85'000		90'000		81'412.95	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	5'000		5'000			
3134.00 Sachversicherungsprämien	6'600		5'000		4'657.30	
3140.00 Unterhalt an Grundstücken			3'000			
3144.00 Unterhalt Hochbauten, Gebäude	234'300		291'700		190'327.65	

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3300.40 Planmässige Abschreibungen Hochbauten VV	619'700		558'600		635'388.70	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	3'000		3'000		726.75	
4470.00 Kantine Gewerbschule		6'400		16'300		6'356.50
4632.00 Beiträge von Gemeinden und Gemeindezweckverbänden		355'500		412'200		308'656.24

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung		Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	2'270'200	575'000	2'023'000	577'000	2'052'833.01	523'388.96
31	Kulturerbe	134'000	58'000	105'400	30'000	145'037.81	52'008.00
311	Museen und bildende Kunst	134'000	58'000	105'400	30'000	145'037.81	52'008.00
3110*	Galerie Zimmermannhaus	134'000	58'000	105'400	30'000	145'037.81	52'008.00
3010.00*	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	58'000		9'500		26'863.05	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	3'700		600		1'066.65	
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	4'500				1'887.75	
3053.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	1'000		200		383.25	
3054.00	AG-Beiträge Familienausgleichskasse	800		100		237.35	
3100.00	Büromaterial	1'000		1'500		857.95	
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	5'000		10'000		3'822.10	
3102.00	Drucksachen, Publikationen	20'000		14'000		18'345.21	
3130.00*	Dienstleistungen Dritter	15'000		69'500		68'697.60	
3636.00	Konzerte/Kulturkommission	25'000				22'876.90	
4240.00	Erlös Konzerte/Kulturkommission		25'000				32'390.00
4250.00	Erlös Galerie		33'000		30'000		19'618.00
32	Kultur, übriges	630'300	20'000	458'500	30'000	358'124.85	0.00
322	Konzert und Theater	28'000	0	0	0	0.00	0.00
3220	Konzert und Theater	28'000	0	0	0	0.00	0.00
3636.00*	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	28'000					
329	Kultur, übriges	602'300	20'000	458'500	30'000	358'124.85	0.00

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3290* Kultur, übriges	602'300	20'000	458'500	30'000	358'124.85	0.00
3010.00 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals						
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung						
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	2'000		2'000		541.00	
3102.00 Drucksachen, Publikationen			12'000			
3130.00* Literaturtage, Dienstl. Dritter	7'000		59'000		942.76	
3300.40 Planmässige Abschreibungen Hochbauten VV	14'300		12'500		14'300.00	
3612.00 Kostenanteil gemeinsame Bundesfeier	18'000		18'000		25'141.25	
3634.00* Defizitbeitrag Campussaal (ER 12.09.2008 / 5 Jahre max. 200'000)	200'000					
3636.00* Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	242'500		275'500		251'021.34	
3636.01* Konzerte/Kulturkommission			23'000			
3636.02* Beitrag Oper Schenkenberg	12'000					
3636.03* Defizitgarantie Stadtfest 2013	30'000					
3636.04* 100 Jahre Jubiläum Brugg-Rottweil	20'000					
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	56'500		56'500		66'178.50	
4240.00 Erlös Konzerte/Kulturkommission				30'000		
4470.00 Mietzinse Liegenschaften						
4511.00* Entnahme aus Jubiläumsfonds (Kto. 1.29102.01)		20'000				
34 Sport und Freizeit	1'505'900	497'000	1'459'100	517'000	1'549'670.35	471'380.96
341 Sport	1'505'900	497'000	1'459'100	517'000	1'549'670.35	471'380.96
3410 Sport	373'900	57'000	298'700	52'000	384'223.10	61'615.75

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3010.00 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	72'700		72'200		73'509.90	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	4'700		4'700		4'839.10	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	6'700		6'700		6'655.20	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	1'500		1'500		1'566.05	
3054.00 AG-Beiträge Familienausgleichskasse	1'000		1'000		1'040.60	
3055.00 AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	100		100		81.20	
3056.00 AG-Beiträge Krankenkassenprämien	1'200		1'100		1'153.60	
3099.00 Übriger Personalaufwand	300		300		280.00	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	34'000		32'500		38'255.55	
3111.00 Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	10'500		25'900		3'967.95	
3120.00 Ver- und Entsorgung	52'000		55'000		51'900.35	
3130.01 Telefongebühren	900		1'000		797.80	
3134.00 Sachversicherungsprämien	2'200		1'700		1'657.45	
3140.00 Unterhalt an Grundstücken	30'100		8'000			
3144.00* Unterhalt Hochbauten, Gebäude	107'000		38'000		167'413.15	
3161.00 Mieten, Benützungskosten Mobilien	18'000		18'000			
3636.00* Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	5'000		5'000		3'050.00	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	26'000		26'000		28'055.20	
4260.00 Rückerstattungen Dritter						1'993.75
4472.00 Vergütung für Benützungen Sportanlage		55'000		50'000		57'082.00
4479.00 Übrige Erträge Sportanlage		2'000		2'000		2'540.00
3411 Frei- und Hallenbad	1'132'000	440'000	1'160'400	465'000	1'165'447.25	409'765.21
3010.00 Löhne der Verwaltungs- und Betriebspersonals	449'200		464'000		493'168.60	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	28'700		29'700		31'356.35	

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	40'400		36'300		30'544.55	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	8'900		9'300		10'589.40	
3054.00 AG-Beiträge Familienausgleichskasse	6'300		6'500		6'731.55	
3055.00 AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	400		600		475.35	
3056.00 AG-Beiträge Krankenkassenprämien	7'700		8'000		7'818.25	
3090.00 Aus- und Weiterbildung des Personals	2'000		2'000		548.80	
3099.00 Übriger Personalaufwand	600		1'000		580.00	
3100.00 Büromaterial	10'000		2'000		8'095.70	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	94'000		92'300		70'390.15	
3102.00 Drucksachen, Publikationen					4'287.45	
3111.00* Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	53'800		42'300		6'415.85	
3112.00 Anschaffung Kleider, Wäsche, Vorhänge	2'000		2'000		1'450.30	
3120.00 Ver- und Entsorgung	190'000		200'000		193'764.65	
3130.01 Telefongebühren	3'200		3'000		3'286.10	
3134.00 Sacherversicherungsprämien	7'200		5'700		5'675.40	
3137.00* Steuern und Abgaben	15'000					
3140.00 Unterhalt an Grundstücken	24'500		11'000			
3144.00 Unterhalt Hochbauten, Gebäude	106'000		100'000		214'730.15	
3151.00 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	5'000		50'000			
3170.00 Reisekosten und Spesen					265.20	
3300.40 Planmässige Abschreibungen Hochbauten VV	31'100		48'700		31'083.70	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	46'000		46'000		44'189.75	
4240.00* Benützungsgebühren und Dienstleistungen		394'000		420'000		365'295.96
4250.00* Verkauf Badeartikel		26'000		25'000		26'119.25
4470.00 Garderobengebäude Badi Rest. Badi Brugg		20'000		20'000		18'350.00

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4 GESUNDHEIT	4'612'900	0	5'032'400	0	2'969'711.43	0.00
41 Spitäler, Kranken- und Pflegeheime	3'690'000	0	3'927'000	0	2'254'528.30	0.00
411 Spitäler	2'880'000	0	3'927'000	0	2'086'528.30	0.00
4110 Spitäler	2'880'000	0	3'927'000	0	2'086'528.30	0.00
3631.00 Beiträge an Kantone und Konkordate	2'880'000		3'097'000		1'752'459.20	
3631.01* Beiträge an Kanton für Pflegefinanzierung			830'000		334'069.10	
412 Kranken- und Pflegeheime	810'000	0	0	0	168'000.00	0.00
4120 Kranken- und Pflegeheime	810'000	0	0	0	168'000.00	0.00
3631.00* Beiträge an Kanton für Pflegefinanzierung	810'000					
3650.40 Wertberechtigungen Beteiligungen VV an öffentlichen Unternehmungen					168'000.00	
42 Ambulante Krankenpflege	865'300	0	1'035'800	0	653'041.75	0.00
421 Ambulante Krankenpflege	865'300	0	1'035'800	0	653'041.75	0.00
4210 Ambulante Krankenpflege	865'300	0	1'035'800	0	653'041.75	0.00
3612.00 Mütter- und Väterberatung	51'800		50'400		49'958.40	
3634.00* Beiträge an Spitex Region Brugg AG/Onko-Spitex	810'000					
3636.00* Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	3'500		985'400		603'083.35	
43 Gesundheitsprevention	57'600	0	69'600	0	62'141.38	0.00

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung		Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
433	Schulgesundheitsdienst	55'300	0	67'300	0	59'781.38	0.00
4330	Schulgesundheitsdienst	55'300	0	67'300	0	59'781.38	0.00
3010.00	Löhne Schularzt, Schulzahnpflege-Helferinnen	8'200		5'300		8'188.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	300		300		423.70	
3053.00*	Schüler-Unfallversicherung			8'100		6'656.30	
3054.00	AG-Beiträge Familienausgleichskasse	100		100		94.25	
3106.00	Medizinisches Material	1'300		1'300		1'120.65	
3130.00	Dienstleistungen Dritter						
3136.00	Honorare Zahnärzte und Schularzt	35'000		41'000		33'967.88	
3138.00	Nothelferkurse	10'000		10'000		8'892.00	
3170.00	Reisekosten und Spesen	400		1'200		438.60	
434	Lebensmittelkontrolle	2'300	0	2'300	0	2'360.00	0.00
4340	Lebensmittelkontrolle	2'300	0	2'300	0	2'360.00	0.00
3130.00	Pilzkontrollstelle	2'300		2'300		2'360.00	

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung		Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5	SOZIALE SICHERHEIT	7'593'800	2'640'600	7'230'500	2'522'200	7'061'034.48	2'468'138.43
52	Invalidität	16'300	0	14'300	0	16'302.00	0.00
523	Invalidenheime	16'300	0	14'300	0	16'302.00	0.00
5230	Invalidenheime	16'300	0	14'300	0	16'302.00	0.00
3300.40	Planmässige Abschreibungen Hochbauten VV	16'300		14'300		16'302.00	
53	Alter + Hinterlassene	136'700	0	153'400	0	144'670.82	0.00
533	Leistungen an Pensionierte	87'700	0	100'400	0	89'917.20	0.00
5330	Leistungen an Pensionierte	87'700	0	100'400	0	89'917.20	0.00
3060.00	Ruhegehälter	81'000		95'000		84'038.50	
3099.00	Übriger Personalaufwand	3'200		2'400		3'137.00	
3171.00	Pensioniertenausflug	3'500		3'000		2'741.70	
535	Leistungen an Alter	49'000	0	53'000	0	54'753.62	0.00
5350	Leistungen an Alter	49'000	0	53'000	0	54'753.62	0.00
3130.00	Massnahmen Altersleitbild	33'000		33'000		35'810.75	
3170.00	Neujahrgaben			2'000			
3171.00	Seniorenausflug	14'000		16'000		17'322.87	
3636.00	Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	2'000		2'000		1'620.00	
54	Familie und Jugend	764'100	152'000	812'400	202'200	659'648.85	169'287.80

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
543 Alimentenbevorschussung und -inkasso	320'000	143'000	335'000	178'000	327'822.75	125'287.80
5430 Alimentenbevorschussung und -inkasso	320'000	143'000	335'000	178'000	327'822.75	125'287.80
3130.00 Inkasso-Kosten	60'000		65'000		69'941.50	
3637.00 Vorschüsse Kinderalimente	260'000		270'000		257'881.25	
4260.00 Rückerstattungen Kinderalimente		143'000		160'000		125'287.80
4631.00 Beiträge von Kantonen und Konkordaten				18'000		
544 Jugendschutz	225'100	9'000	252'400	9'000	171'357.40	9'000.00
5440 Jugendschutz (allgemein)	225'100	9'000	252'400	9'000	171'357.40	9'000.00
3010.00* Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	138'800		165'900		116'483.90	
3010.09 Erstattung von Lohn des Verwaltungs- und Betriebspersonals						
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	7'700		9'400		6'384.50	
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	9'500		11'500		7'756.70	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	2'500		2'900		2'172.00	
3054.00 AG-Beiträge Familienausgleichskasse	1'700		2'100		1'387.30	
3055.00 AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	200		200		91.35	
3056.00 AG-Beiträge Krankenkassenprämien	2'700		1'400		1'057.55	
3101.00* Betriebs-, Verbrauchsmaterial			34'000		11'024.10	
3632.00* Beitrag an Reg. Jugendkonzept Brugg-Eigenamt	32'000					
3636.00* Betriebsbeitrag Verein Piccadilly Jugendhaus	30'000		25'000		25'000.00	
4260.00 Rückerstattungen Dritter		9'000		9'000		9'000.00

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
545 Leistungen an Familien	219'000	0	225'000	15'200	160'468.70	35'000.00
5450 Leistungen an Familien (allgemein)	219'000	0	225'000	15'200	160'468.70	35'000.00
3636.00* Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	189'000		189'000		128'061.25	
3637.00 Elternschaftsbeihilfe	30'000		36'000		32'407.45	
4511.00 Entnahme aus Fonds EK						35'000.00
4630.00 Beiträge vom Bund				8'000		
4631.00 Beiträge von Kantonen und Konkordaten				7'200		
57 Sozialhilfe und Asylwesen	6'676'700	2'488'600	6'250'400	2'320'000	6'240'412.81	2'298'850.63
572 Wirtschaftliche Hilfe	3'015'200	1'873'000	2'859'100	1'900'000	3'004'411.80	1'965'464.61
5720 Gesetzliche wirtschaftliche Hilfe	3'015'200	1'873'000	2'859'100	1'900'000	3'004'411.80	1'965'464.61
3030.00* Entschädigung Betreuung Pflegekinder	23'000		8'500		20'966.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	1'500		500		448.65	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	400				38.45	
3054.00 AG-Beiträge Familienausgleichskasse	300		100		99.55	
3100.00 Büromaterial					260.30	
3611.02 Kostenersatz an den Kanton (Art. 13 ZUG)					11'293.95	
3631.00 Beiträge an Kantone und Konkordate	10'000		10'000		29'036.75	
3637.00 Beiträge an anerkannte Flüchtlinge						
3637.01 Materielle Hilfe CH/Ausländer	2'930'000		2'800'000		2'878'264.10	
3637.02 Materielle Hilfe ZUG/Abkommen	50'000		40'000		63'559.35	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen					444.70	
4260.00 Rückerstattungen Mat. Hilfe						520'372.42

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
4260.01	Rückerstattungen Schweizer/Ausländer	1'610'000		1'600'000		1'177'302.59	
4260.02	Rückerstattungen ZUG/Abkommen	10'000		10'000		19'950.45	
4631.00	Beiträge von Kantonen und Konkordaten	223'000		290'000		230'224.00	
4631.02	Kostensersatz ZUG		30'000			17'615.15	
573	Asylwesen	542'000	579'000	382'000	398'000	444'713.96	315'679.82
5730	Asylwesen	542'000	579'000	382'000	398'000	444'713.96	315'679.82
3631.00	Beiträge an Kantone und Konkordate			2'000		5'071.50	
3637.00	Beiträge an Asylbewerber	202'000		185'000		115'590.05	
3637.01	Beiträge an anerkannte Flüchtlinge	340'000		195'000		324'052.41	
4260.00	Rückerstattungen Asylbewerber		3'000		3'000		2'162.90
4260.01	Rückerstattungen Flüchtlinge		70'000		20'000		38'529.25
4610.00	Entschädigungen vom Bund Asylbewerber		200'000		180'000		133'999.55
4610.01	Entschädigungen vom Bund Flüchtlinge		306'000		195'000		140'988.12
579	Fürsorge, übriges	3'119'500	36'600	3'009'300	22'000	2'791'287.05	17'706.20
5790	Fürsorge, übriges	3'119'500	36'600	3'009'300	22'000	2'791'287.05	17'706.20
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	594'700		612'500		582'792.40	
3010.09	Erstattung von Lohn des Verwaltungs- und Betriebspersonals					-1'500.00	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	38'400		39'700		37'453.45	
3052.00	AG-Beiträge Pensionskasse	60'800		61'100		58'880.90	
3053.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	12'300		12'500		12'819.75	
3054.00	AG-Beiträge Familienausgleichskasse	8'500		8'700		8'063.40	
3055.00	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	800		800		742.30	

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3056.00 AG-Beiträge Krankenkassenprämien	10'800		11'900		9'434.20	
3090.00 Coaching Team	3'000		3'000		3'283.20	
3099.00 Übriger Personalaufwand	1'200		1'200		2'522.60	
3100.00 Büromaterial	10'000		10'000		11'795.60	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	4'000		4'000		858.45	
3110.00 Anschaffung Büromobiliar, Büro- maschinen und -geräte	1'000		1'200		2'277.35	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	8'000		8'000		6'490.50	
3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	3'000		4'000		2'999.00	
3150.00 Unterhalt Büromobiliar, Büro- maschinen und -geräte	500				1'381.35	
3170.00 Reisekosten und Spesen	1'200		500		1'221.85	
3631.00* Beiträge an Kantone und Konkordate	2'340'300		2'208'200		2'049'770.75	
3632.00* Beitrag an Projekt Treffpunkt Integration	21'000		22'000			
4260.00 Rückerstattungen Dritter						2'094.20
4501.00* Entnahmen aus Zuwendung Sozialfürsorge Kto. 1.20091.03		21'000		22'000		
4613.00* Entschädigungen von öffentlichen Sozialversicherungen		15'600				15'612.00

Erfolgsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6 VERKEHR	5'443'800	668'400	5'144'800	645'300	5'137'790.60	926'675.42
61 Strassenverkehr	3'926'200	608'400	3'675'600	589'300	3'730'055.70	877'775.42
613 Kantonsstrassen, übriges	112'500	0	140'400	0	106'088.95	0.00
6130 Kantonsstrassen, übriges	112'500	0	140'400	0	106'088.95	0.00
3130.00 Abwassergebühren	36'800		36'800		36'800.00	
3300.10 Planmässige Abschreibungen Strassen und Verkehrswege VV	12'700		600		625.00	
3631.00 Beiträge an Kantone und Konkordate	63'000		103'000		68'663.95	
615 Gemeindestrassen	3'770'300	608'400	3'523'500	589'300	3'612'302.50	877'775.42
6150 Gemeindestrassen	3'770'300	608'400	3'523'500	589'300	3'612'302.50	877'775.42
3100.00 Büromaterial	6'000		6'000		2'176.20	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	96'000		97'900		24'661.75	
3110.00 Anschaffung Büromobiliar, Büro- maschinen und -geräte	4'000		8'000		18'468.65	
3111.00 Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	70'500		65'500		92'398.40	
3119.00 Anschaffung von übrigen nicht aktivierbaren Anlagen	33'000		23'000		20'090.45	
3120.00 Ver- und Entsorgung	166'000		166'000		160'122.00	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	14'600		17'400		5'634.50	
3130.01 Abwassergebühren	109'300		109'300		109'300.00	
3137.00* Steuern und Abgaben	6'600					
3140.00* Unterhalt öffentliche Anlagen, Parkplätze	236'300		218'000		225'093.19	
3141.00* Unterhalt Strassen	1'197'000		1'138'000		1'319'565.02	
3160.00 Miete und Pacht Liegenschaften	41'000		41'000		40'919.25	

Erfolgsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3300.10 Planmässige Abschreibungen Strassen und Verkehrswege VV	365'000		337'500		350'436.30	
3300.40 Planmässige Abschreibungen Hochbauten VV	700		600		716.60	
3300.60 Planmässige Abschreibungen Mobilien VV	9'000		9'000		10'316.35	
3300.90 Planmässige Abschreibungen übrige Sachanlagen VV	150'800		150'800		150'751.10	
3501.00 Einlagen in Fonds Ersatzabgabe Abstellplätze	85'500		85'000		94'591.80	
3636.00 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	1'100		1'100		1'040.00	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	1'177'900		1'049'400		986'020.94	
4120.00 Konzessionen		3'300		1'800		3'258.90
4200.00 Ersatzabgaben Abstellplätze		6'000				719.70
4240.00 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		6'500		6'500		5'950.00
4250.00 Verkäufe						274'300.00
4260.00 Rückerstattung Dritter		31'000		31'000		31'679.05
4472.00* Parkgebühren (Gemeindegebrauch, ohne MWST)		291'600		465'000		467'995.67
4472.01 Verkehrsgebühren (Laternenparkierung)		90'000		85'000		93'872.10
4472.02* Vermietung Parkplätze (MWST-pflichtig)		180'000				
619 Strassen, übriges	43'400	0	11'700	0	11'664.25	0.00
6190 Strassen, übriges	43'400	0	11'700	0	11'664.25	0.00
3300.60 Planmässige Abschreibungen Mobilien VV	43'400		11'700		11'664.25	
62 Öffentlicher Verkehr	1'517'600	60'000	1'469'200	56'000	1'407'734.90	48'900.00
622 Regionalverkehr	1'466'000	0	1'469'200	56'000	1'407'734.90	48'900.00

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6220 Regionalverkehr	1'466'000	0	1'469'200	56'000	1'407'734.90	48'900.00
3130.00* Dienstleistungen Dritter			45'200		39'100.00	
3170.00 Beitrag an Schülerabonnemente	27'000		23'000		27'019.90	
3631.00* Beiträge an Kantone und Konkordate	1'439'000		1'401'000		1'341'615.00	
4240.00* Benützungsgebühren und Dienstleistungen				56'000		48'900.00
629 Öffentlicher Verkehr, übriges	51'600	60'000	0	0	0.00	0.00
6290 Öffentlicher Verkehr, übriges	51'600	60'000	0	0	0.00	0.00
3634.00* Ankauf SBB Tageskarten	51'600					
4240.00* Verkauf SBB Tageskarten		60'000				

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung		Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	4'481'500	3'452'600	4'646'300	3'355'300	4'543'768.56	3'461'205.26
72	Abwasserbeseitigung	2'216'100	2'101'100	2'162'900	2'032'900	2'263'421.84	2'154'796.14
720	Abwasserbeseitigung	2'216'100	2'101'100	2'162'900	2'032'900	2'263'421.84	2'154'796.14
7200	Abwasserbeseitigung (allgemein)	115'000	0	130'000	0	108'625.70	0.00
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	13'000		13'000		7'235.15	
3110.00	Anschaffung Büromobiliar, Büro- maschinen und -geräte	1'000		1'000			
3120.00	Ver- und Entsorgung	13'000		13'000		11'843.45	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	10'000		25'000		7'612.00	
3910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	78'000		78'000		81'935.10	
7201	Abwasserbeseitigung Gemeindebetriebe	2'101'100	2'101'100	2'032'900	2'032'900	2'154'796.14	2'154'796.14
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	6'000		8'500		4'645.25	
3110.00	Anschaffung Büromobiliar, Büro- maschinen und -geräte					1'253.52	
3111.00	Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	14'500		19'000		988.98	
3120.00	Ver- und Entsorgung	80'000		85'000		77'285.09	
3130.00*	Dienstleistungen Dritter	122'000		199'800		288'429.45	
3131.00	Planungen und Projektierungen Dritter	40'900		82'000		53'521.11	
3134.00	Sachversicherungsprämien	2'000					
3137.00*	Steuern und Abgaben			8'800			
3143.00*	Unterhalt übrige Tiefbauten	172'000		131'800			
3151.00	Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte	21'000		1'000			
3199.00*	MWST-Vorsteuer-Kürzung	11'900					

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3300.30 Planmässige Abschreibungen übrige Tiefbauten VV	485'000		385'100		485'050.00	
3300.31 Planmässige Abschreibungen Anschlussgebühren	-186'900				-96'875.15	
3300.90 Planmässige Abschreibungen übrige Sachanlagen VV	10'200		10'200		10'150.90	
3612.00 Verwaltungskosten Gemeinde und IBB	44'500		44'500		57'500.00	
3612.01* Interne Verrechnung Stadtbauamt	29'800					
3632.00* Beiträge an Gemeiden und Gemeindezweckverbände	1'005'800		1'025'800		1'021'065.05	
3910.00* Interne Verrechnung von Dienstleistungen			29'800		29'283.75	
4240.00 Betriebs- und Unterhaltsgebühren		1'180'000		1'180'000		1'190'819.68
4240.01 Erneuerungsgebühren		560'000		550'000		598'586.61
4240.03 Abgeltung Strassenentwässerung		146'100		146'100		146'100.00
4260.00* Rückerstattungen Dritter		85'900				71'920.00
4409.00* Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand		118'100				
4632.00* Beiträge von Gemeinden und Gemeindezweckverbänden		11'000		76'000		55'291.85
4940.00* Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand				80'800		92'078.00
9010.00* Ertragsüberschuss	242'400		1'600		222'498.19	
73 Abfallwirtschaft	1'167'200	1'168'200	1'133'500	1'136'000	1'121'308.47	1'122'913.12
730 Abfallwirtschaft	1'167'200	1'168'200	1'133'500	1'136'000	1'121'308.47	1'122'913.12
7300 Abfallwirtschaft (allgemein)	16'500	17'500	14'500	17'000	15'927.15	17'531.80
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	2'500		2'500		2'058.45	
3631.00 Tierkörperentsorgung	11'000		9'000		10'879.00	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	3'000		3'000		2'989.70	

Erfolgsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4240.00 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		17'500		17'000		17'531.80
7301 Abfallwirtschaft Gemeindebetrieb	1'150'700	1'150'700	1'119'000	1'119'000	1'105'381.32	1'105'381.32
3100.00 Büromaterial	2'000		4'000		858.01	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	57'000		57'000		53'938.37	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	6'000		4'000		5'632.45	
3110.00 Anschaffung Büromobiliar, Büromaschinen und -geräte						
3111.00 Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	30'000		35'000		40'672.64	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	861'000		867'000		850'103.05	
3131.00* Planungen und Projektierungen Dritter	32'000		15'000			
3199.00* MWST-Vorsteuer-Kürzung	1'700					
3612.00* Verwaltungskosten Gemeinde und IBB	41'000		27'000		25'395.05	
3612.01* Interne Verrechnung Stadtbauamt	120'000					
3910.00* Interne Verrechnung von Dienstleistungen			110'000		128'781.75	
4240.00 Benützungsgebühren		80'000		80'000		81'750.28
4240.01 Kehrichtgebühren		660'000		690'000		656'976.05
4240.02 Grundgebühren		340'000		335'000		336'726.60
4409.00* Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand		1'300				
4940.00* Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand				900		1'624.60
9011.00* Aufwandüberschuss		69'400		13'100		28'303.79
74 Verbauungen	4'700	0	4'700	0	4'680.40	0.00
741 Gewässerverbauungen	4'700	0	4'700	0	4'680.40	0.00

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung		Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7410	Gewässerverbauungen	4'700	0	4'700	0	4'680.40	0.00
3142.00	Unterhalt Wasserbau			1'000			
3300.20	Planmässige Abschreibungen Wasserbau VV	4'700		3'700		4'680.40	
77	Übriger Umweltschutz	349'600	183'300	342'400	186'400	298'847.50	180'946.00
771	Friedhof und Bestattung	347'400	183'300	338'900	185'900	297'069.40	180'326.75
7710	Friedhof und Bestattung (allgemein)	347'400	183'300	338'900	185'900	297'069.40	180'326.75
3000.00	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	1'000				560.00	
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals			1'000			
3101.00	Betriebs-, Verbrauchsmaterial	1'500		1'500		3'792.50	
3120.00	Ver- und Entsorgung	17'000		17'000		16'229.00	
3130.00	Dienstleistungen Dritter	176'500		172'000		171'056.50	
3130.01	Unterhalt Dritte Friedhof Umiken	40'500		48'000		32'181.65	
3134.00	Sachversicherungsprämien	1'300		1'000		989.05	
3300.30	Planmässige Abschreibungen übrige Tiefbauten VV	23'500		24'900		11'537.05	
3300.40	Planmässige Abschreibungen Hochbauten VV	53'400		47'000		52'022.55	
3632.00	Beitrag an Friedhof Rein	16'200		10'000			
3910.00	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	16'500		16'500		8'701.10	
4240.00	Grabplatzgebühren Brugg		152'000		150'000		153'540.00
4240.01	Grabplatzgebühren Umiken		15'500		12'000		24'000.00
4260.00	Rückerstattungen Dritter		2'100		2'000		2'484.80

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4632.00 Beiträge von Gemeinden und Gemeindezweckverbänden		13'700		21'900		301.95
779 Umweltschutz, übriges	2'200	0	3'500	500	1'778.10	619.25
7790 Umweltschutz, übriges	2'200	0	3'500	500	1'778.10	619.25
3000.00 Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	500		500		360.00	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	600		2'000		618.10	
3636.00 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	1'100		1'000		800.00	
4260.00 Rückerstattungen Dritter				500		619.25
79 Raumordnung	743'900	0	1'002'800	0	855'510.35	2'550.00
790 Raumordnung	743'900	0	1'002'800	0	855'510.35	2'550.00
7900 Raumordnung (allgemein)	743'900	0	1'002'800	0	855'510.35	2'550.00
3100.00 Büromaterial	2'000		2'000			
3102.00 Drucksachen, Publikationen	3'000		3'000		3'524.10	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	500		500			
3132.00* Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	430'000		607'400		418'273.10	
3320.90 Planmässige Abschreibungen übrige immaterielle Anlagen	240'600		332'700		376'469.15	
3632.00 Beitrag an Brugg Regio	57'800		57'200		57'244.00	
3636.00* Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	10'000					

Erfolgsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4867.00 Ausserordentliche Transfererträge; private Haushalte						2'550.00

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung		Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
8	VOLKSWIRTSCHAFT	65'300	298'600	128'000	295'000	84'577.45	320'365.35
81	Landwirtschaft	12'300	3'600	1'000	0	613.00	11'200.00
811	Verwaltung Landwirtschaft, Vollzug und Kontrolle	0	0	1'000	0	613.00	11'200.00
8110	Verwaltung Landwirtschaft, Vollzug und Kontrolle	0	0	1'000	0	613.00	11'200.00
3130.00*	Dienstleistungen Dritter			1'000		613.00	
4250.00	Verkäufe						11'200.00
814	Landwirtschaftliche Produktions- verbesserungen Pflanzen	12'300	3'600	0	0	0.00	0.00
8140	Landwirtschaftliche Produktions- verbesserungen Pflanzen	12'300	3'600	0	0	0.00	0.00
3130.00*	Dienstleistungen Dritter	600					
	Ackerbaustelle						
3140.00*	Unterhalt an Grundstücken	11'700					
4260.00	Rückerstattungen Dritter		600				
4631.00*	Beiträge von Kantonen und Konkordaten		3'000				
84	Tourismus	53'000	0	127'000	0	83'964.45	12'500.00
840	Tourismus	53'000	0	127'000	0	83'964.45	12'500.00
8400	Tourismus	53'000	0	127'000	0	83'964.45	12'500.00
3100.00	Büromaterial					264.35	
3130.00	Weihnachtsbeleuchtung			75'000		23'220.45	

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3130.01 Standortmarketing	40'000		36'000		47'529.65	
3636.00 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	13'000		16'000		12'950.00	
4260.00 Rückerstattungen Dritter						12'500.00
87 Brennstoffe und Energie	0	295'000	0	295'000	0.00	296'665.35
871 Elektrizität	0	295'000	0	295'000	0.00	296'665.35
8710 Elektrizität (allgemein)	0	295'000	0	295'000	0.00	296'665.35
4120.00* Konzessionen		295'000		295'000		296'665.35

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung		Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9	FINANZEN UND STEUERN	3'286'100	36'703'000	3'101'300	36'131'200	3'318'003.77	33'908'476.65
91	Steuern	56'000	30'246'000	80'000	27'985'000	76'220.85	29'155'356.90
910	Steuern	56'000	30'246'000	80'000	27'985'000	76'220.85	29'155'356.90
9100	Allgemeine Gemeindesteuern	50'000	29'650'000	80'000	27'550'000	76'220.85	28'414'989.30
3181.00	Tatsächliche Forderungsverluste	50'000		80'000		76'220.85	
4000.00	Einkommenssteuern Rechnungsjahr		20'708'000		18'988'000		19'120'131.35
4000.10	Einkommenssteuern Vorjahre		1'062'000		963'000		1'499'513.75
4000.20*	Nachsteuern natürliche Personen				50'000		24'599.45
4001.00	Vermögenssteuern Rechnungsjahr		2'442'000		2'712'000		2'254'598.60
4001.10	Vermögenssteuern Vorjahre		138'000		137'000		195'017.95
4002.00	Quellensteuern natürliche Personen		1'200'000		1'100'000		1'174'973.90
4010.00	Gewinn- und Kapitalsteuern juristische Personen		4'100'000		3'600'000		4'146'154.30
9101	Sondersteuern	6'000	596'000	0	435'000	0.00	740'367.60
3601.00*	Entschädigung Hundesteuern an Kanton	6'000					
4000.20*	Nachsteuern und Bussen		50'000				
4022.00	Grundstückgewinnsteuern		200'000		150'000		392'167.50
4024.00	Erbschafts- und Schenkungssteuern		300'000		250'000		313'250.10
4033.00*	Hundesteuern		46'000		35'000		34'950.00
93	Finanz- und Lastenausgleich	546'000	0	453'000	0	562'000.00	0.00
930	Finanz- und Lastenausgleich	546'000	0	453'000	0	562'000.00	0.00
9300	Finanz- und Lastenausgleich	546'000	0	453'000	0	562'000.00	0.00

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung		Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3621.50	Finanzausgleichsbeiträge, Abgaben an Kanton	546'000		453'000		562'000.00	
96	Vermögens- und Schuldenverwaltung	635'800	3'094'300	643'800	2'672'400	748'436.33	2'458'456.89
961	Zinsen	458'400	2'594'200	468'900	2'226'500	534'728.73	1'978'511.07
9610	Zinsen	458'400	2'594'200	468'900	2'226'500	534'728.73	1'978'511.07
3130.00	Dienstleistungen Dritter	171'000		170'000		170'801.33	
3401.00*	Verzinsung kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	70'000		78'200		78'404.50	
3409.00*	Interne Verzinsungen Spezialfinanzierungen	119'400					
3410.00	Realisierte Kursverluste auf Finanzanlagen FV					100'695.00	
3499.00	Skonti und Vergütungszinse	95'000		136'000		88'144.50	
3940.00*	Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand	3'000		84'700		96'683.40	
4400.00	Zinsen flüssige Mittel		45'000		66'500		32'849.70
4401.00	Zinsen Forderungen und Kontokorrente		360'000		360'000		358'919.62
4407.00*	Zinsen langfristige Finanzanlagen		617'700		1'800'000		1'477'658.75
4410.00	Gewinne aus Verkäufen von Finanzanlagen FV						8'388.00
4451.00*	Erträge aus Beteiligungen VV		1'571'500				
4896.00	Entnahme aus Wertschwankungsreserve						100'695.00
963	Liegenschaften des Finanzvermögens	177'400	500'100	174'900	445'900	213'707.60	479'945.82
9630	Liegenschaften des Finanzvermögens	177'400	500'100	174'900	445'900	213'707.60	479'945.82
3010.00	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	3'000		7'000		4'339.50	
3050.00	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	200		400		203.00	
3053.00	AG-Beiträge Unfallversicherung	100		100		28.95	

Erfolgsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3054.00 AG-Beiträge Familienausgleichskasse			100		45.15	
3055.00 AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung					0.75	
3430.00 Baulicher Unterhalt Liegenschaften	75'000		78'000		139'234.50	
3431.10 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	6'500		10'500		3'741.25	
3439.00 Kosten Liegenschaftsverwaltung durch Dritte	23'000		8'000			
3439.10 Wasser, Energie, Heizmaterial	36'000		40'000		35'920.15	
3439.40 Sachversicherungsprämien	10'000		10'000		6'339.85	
3910.00 Interne Verrechnung von Dienstleistungen	23'600		20'800		23'854.50	
4260.00 Rückerstattungen Dritter						2'200.00
4411.00 Buchgewinne Sachanlagen FV						20'000.00
4430.00 Mietzinse Liegenschaften FV		422'100		367'900		377'439.10
4430.01 Baurechts- und Pachtzinse		78'000		78'000		80'306.72
97 Rückverteilungen	0	5'400	0	22'500	0.00	11'317.50
971 Rückverteilungen	0	5'400	0	22'500	0.00	11'317.50
9710 Rückverteilungen aus CO2-Abgabe	0	5'400	0	22'500	0.00	11'317.50
4699.00 Rückverteilungen		5'400		22'500		11'317.50
99 Nicht aufgeteilte Posten	2'048'300	3'357'300	1'924'500	5'451'300	1'931'346.59	2'283'345.36
990 Nicht aufgeteilte Posten	2'045'000	2'045'000	1'921'200	1'921'200	1'928'115.79	1'928'115.79
9901 Werkhof	2'045'000	2'045'000	1'921'200	1'921'200	1'928'115.79	1'928'115.79
3010.00 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	1'448'000		1'287'700		1'328'900.65	
3010.09 Erstattung von Lohn des Verwaltungs- und Betriebspersonals					-14'907.90	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	93'700		83'500		87'125.45	

Erfolgsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3052.00 AG-Beiträge Pensionskasse	134'600		113'000		109'408.80	
3053.00 AG-Beiträge Unfallversicherung	29'700		26'300		29'935.15	
3054.00 AG-Beiträge Familienausgleichskasse	20'700		18'400		18'562.80	
3055.00 AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	1'800		1'700		1'697.75	
3056.00 AG-Beiträge Krankenkassenprämien	27'300		26'600		26'188.20	
3090.00 Ausbildung Stadtarbeiter	7'500		14'500		15'037.50	
3099.00 Übriger Personalaufwand	4'300		3'000		4'337.00	
3100.00 Büromaterial	3'000		5'000		2'058.65	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	87'000		97'000		72'790.62	
3111.00 Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	22'100		73'900		54'514.20	
3112.00 Anschaffung Kleider, Wäsche, Vorhänge	13'000		13'000		9'168.60	
3120.00 Ver- und Entsorgung	35'000		40'000		31'593.00	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	1'000		1'000		1'032.05	
3130.01 Telefongebühren	4'000		4'600		3'690.63	
3134.00 Sachversicherungsprämien	31'800		31'800		31'735.70	
3137.00 Steuern und Abgaben	9'800		9'500		9'808.55	
3144.00 Unterhalt Hochbauten, Gebäude	15'700		15'700		24'187.85	
3151.00 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	42'000		42'000		65'091.44	
3161.00 Mieten, Benützungskosten Mobilien	7'500		7'500		16'107.30	
3170.00 Reisekosten und Spesen	5'500		5'500		51.80	
4260.00 Rückerstattungen Dritter		55'000		60'000		75'706.50
4612.00* Interne Verrechnung Eigenwirtschaftsbetriebe		149'800				
4910.00* Interne Verrechnung von Dienstleistungen		1'840'200		1'861'200		1'852'409.29
995 Neutrale Aufwendungen und Erträge	3'300	3'300	3'300	3'300	3'230.80	50'464.25

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9950 Neutrale Aufwendungen und Erträge	0	0	0	0	0.00	47'233.45
4830.00 Ausserordentliche verschiedene Erträge						47'233.45
9951 Stiftungen	3'300	3'300	3'300	3'300	3'230.80	3'230.80
3501.00 Einlage in Fonds des FK	300		300		3'230.80	
3637.00 Stipendien	3'000		3'000			
4409.00 Zinsen übriges Finanzvermögen		300		300		250.00
4940.00* Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand		3'000		3'000		2'980.80
999 Abschluss	0	1'309'000	0	3'526'800	0.00	304'765.32
9990 Abschluss	0	1'309'000	0	3'526'800	0.00	304'765.32
4895.00 Entnahmen aus Aufwertungsreserve						304'765.32
9001.00* Aufwandüberschuss		1'309'000		3'526'800		
	56'400'000	56'400'000	55'053'700	55'053'700	53'179'914.77	53'179'914.77
Ertragsüberschuss Aufwandüberschuss						
	56'400'000	56'400'000	55'053'700	55'053'700	53'179'914.77	53'179'914.77

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung Artengliederung		Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3	A U F W A N D	56'157'600		55'052'100		52'957'416.58	
30	PERSONALAUFWAND	14'052'500		13'562'100		13'277'800.40	
3000	Löhne, Tag- und Sitzungsgelder an Behörden und Kommissionen	520'500		514'700		487'638.65	
3010	Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	9'936'300		9'570'300		9'403'778.75	
3020	Löhne der Lehrkräfte	995'100		1'018'100		980'051.10	
3030	Temporäre Arbeitskräfte	23'000		8'500		20'966.00	
3040	Zulagen						
3041	Familienzulagen						
3049	Übrige Zulagen						
3050	AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV, VK	719'400		690'600		680'116.65	
3052	AG-Beiträge Pensionskasse	967'800		881'000		868'942.75	
3053	AG-Beiträge Unfallversicherung	223'200		225'700		217'843.40	
3054	AG-Beiträge Familienausgleichskasse	158'900		152'800		147'138.60	
3055	AG-Beiträge Krankentaggeldversicherung	11'600		11'500		10'919.90	
3056	AG-Beiträge Krankenkassenprämien	164'000		162'900		149'423.50	
3060	Ruhegehälter	81'000		95'000		84'038.50	
3061	Renten oder Ruhegehälter						
3090	Aus- und Weiterbildung des Personals	176'500		143'800		110'921.05	
3091	Personalwerbung					37'304.30	

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3099 Übriger Personalaufwand	75'200		87'200		78'717.25	
31 SACH- UND ÜBRIGER BETRIEBSAUFWAND	12'230'800		13'344'600		12'880'071.36	
3100 Büromaterial	182'300		195'100		156'811.09	
3101 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	706'100		759'900		636'911.36	
3102 Drucksachen, Publikationen	163'600		158'100		138'436.61	
3103 Fachliteratur, Zeitschriften	25'800		27'200		21'238.14	
3104 Lehrmittel	516'300		518'100		492'233.69	
3105 Lebensmittel	56'500		53'000		59'235.85	
3106 Medizinisches Material	1'300		1'300		1'120.65	
3110 Anschaffung Büromöbiliar, Büro- maschinen und -geräte	213'800		337'400		391'753.44	
3111 Anschaffung Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	420'800		600'100		375'318.30	
3112 Anschaffung Kleider, Wäsche, Vorhänge	67'700		150'500		186'346.83	
3113 Anschaffung Hardware	224'900		138'900		152'988.88	
3118 Anschaffung von immateriellen Anlagen	136'400		182'400		169'802.97	
3119 Anschaffung von übrigen nicht aktivierbaren Anlagen	33'000		23'000		20'090.45	
3120 Ver- und Entsorgung	1'499'000		1'553'000		1'456'867.29	
3130 Dienstleistungen Dritter	2'627'000		3'282'000		3'167'651.84	
3131 Planungen und Projektierungen Dritter	72'900		97'000		53'521.11	
3132 Honorare, externe Berater, Gutachter, Fachexperten etc.	677'800		899'400		651'493.02	

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3133 Informatik-Nutzungsaufwand	14'700		14'700		8'790.80	
3134 Sachversicherungsprämien	157'700		133'000		121'741.45	
3136 Honorare privatärztlicher Tätigkeit	35'000		41'000		33'967.88	
3137 Steuern und Abgaben	31'400		18'300		9'808.55	
3138 Kurse, Prüfungen und Beratungen	33'000		35'000		30'906.90	
3140 Unterhalt an Grundstücken	366'800		316'200		225'093.19	
3141 Unterhalt Strassen	1'197'000		1'138'000		1'319'565.02	
3142 Unterhalt Wasserbau			1'000			
3143 Unterhalt übrige Tiefbauten	172'000		131'800			
3144 Unterhalt Hochbauten, Gebäude	1'582'000		1'502'300		2'007'074.85	
3150 Unterhalt Büromobiliar, Büro- maschinen und -geräte	33'200		34'600		30'948.65	
3151 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	173'800		198'600		206'518.59	
3153 Informatik-Unterhalt (Hardware)	45'800		47'000		37'291.35	
3158 Unterhalt immaterielle Anlagen	28'000		40'000		42'771.15	
3160 Miete und Pacht Liegenschaften	322'700		299'700		292'702.45	
3161 Mieten, Benützungskosten Mobilien	26'700		26'700		17'284.75	
3169 Übrige Mieten und Benützungskosten	8'400					
3170 Reisekosten und Spesen	117'100		108'200		93'243.41	
3171 Exkursionen, Schulreisen und Lager	196'500		202'100		191'223.97	
3180 Wertberichtigungen auf Forderungen						
3181 Tatsächliche Forderungsverluste	50'000		80'000		79'158.05	

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung Artengliederung		Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3190	Verschiedener Betriebsaufwand						
3199	Übriger Betriebsaufwand	13'800				158.83	
33	ABSCHREIBUNG VERWALTUNGSVERMÖGEN	4'363'000		4'092'000		4'477'653.70	
3300	Planmässige Abschreibungen Sachanlagen	4'122'400		3'759'300		4'101'184.55	
3320	Abschreibungen immaterielle Anlagen	240'600		332'700		376'469.15	
3390	Abtragung Bilanzfehlbetrag						
34	FINANZAUFWAND	435'000		361'200		453'183.90	
3400	Zinsaufwand						
3401	Verzinsung kurzfristige Finanzverbindlichkeiten	70'000		78'200		78'404.50	
3406	Verzinsung langfristige Finanzverbindlichkeiten	100		500		704.15	
3409	Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand	119'400					
3410	Realisierte Kursverluste					100'695.00	
3420	Kapitalbeschaffungs- und Verwaltungskosten						
3430	Baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	75'000		78'000		139'234.50	
3431	Nicht baulicher Unterhalt Liegenschaften FV	6'500		10'500		3'741.25	

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3439 Übriger Liegenschaftsaufwand FV	69'000		58'000		42'260.00	
3440 Wertberichtigungen auf Anlagen FV						
3490 Verschiedener Finanzaufwand						
3499 Übriger Finanzaufwand	95'000		136'000		88'144.50	
35 EINLAGEN IN FONDS UND SPEZIALFINANZIERUNGEN	279'600		90'300		335'347.14	
3500 Einlagen ind Fonds und Spezial- finanzierungen im Fremdkapital						
3501 Einlagen in Fonds des FK	85'800		90'300		178'672.60	
3510 Einlagen in Spezialfinanzierungen EK	193'800				156'674.54	
36 TRANSFERAUFWAND	22'953'500		21'656'000		19'584'267.39	
3600 Ertragsanteile an Dritte						
3601 Ertragsanteile an Kantone und Konkordate	86'000		80'000		92'559.05	
3610 Entschädigungen an Geimeinwesen						
3611 Entschädigungen an Kantone und Konkordate	2'16'900		187'900		205'765.20	
3612 Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindefzweckverbände	3'165'800		2'251'800		2'674'099.80	
3614 Entschädigungen an öffentliche Unternehmungen	450'000		300'000		448'972.35	
3620 Finanz- und Lastenausgleich						

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3621 Finanzausgleichsbeiträge, Abgaben an Kanton	546'000		453'000		562'000.00	
3630 Beiträge an den Bund						
3631 Beiträge an Kantone und Konkordate	11'116'900		11'272'500		8'881'888.40	
3632 Beiträge an Gemeinden und Gemeindezweckverbände	1'350'900		1'411'600		1'315'555.74	
3634 Beiträge an öffentliche Unternehmungen	1'561'600		615'000		485'283.40	
3636 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	644'400		1'555'200		1'078'388.84	
3637 Beiträge an private Haushalte	3'815'000		3'529'000		3'671'754.61	
3640 Wertberichtigungen Darlehen VV						
3650 Wertberichtigungen Beteiligungen VV					168'000.00	
3660 Abschreibungen Investitionsbeiträge						
3690 Verschiedener Transferaufwand						
37 DURCHLAUFENDE BEITRÄGE						
3700 Durchlaufende Beiträge						
38 AUSSERORDENTLICHER AUFWAND						
3800 Ausserordentlicher Personalaufwand						

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung Artengliederung		Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3810	Ausserordentlicher Sach- und Betriebsaufwand						
3830	Zusätzliche Abschreibungen Sachanlagen VV						
3840	Ausserordentlicher Finanzaufwand						
3860	Ausserordentlicher Transferaufwand						
3890	Einlagen in das Eigenkapita						
3896	Einlagen in Neubewertungsreserven						
39	INTERNE VERRECHNUNGEN	1'843'200		1'945'900		1'949'092.69	
3900	Material- und Warenbezüge						
3910	Interne Verrechnung von Dienstleistungen	1'840'200		1'861'200		1'852'409.29	
3920	Pacht, Miete, Benützungskosten						
3930	Betriebs- und Verwaltungskosten						
3940	Intere Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand	3'000		84'700		96'683.40	

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung Artengliederung		Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3950	planmässige und ausserplanmässige Abschreibungen						
3980	Übertragungen						
3990	Interne Verrechnungen						
4	E R T R A G		55'021'600		51'513'800		53'151'610.98
40	FISKALERTRAG		30'246'000		27'985'000		29'155'356.90
4000	Einkommenssteuern natürliche Personen		21'820'000		20'001'000		20'644'244.55
4001	Vermögenssteuern natürliche Personen		2'580'000		2'849'000		2'449'616.55
4002	Quellensteuern natürliche Personen		1'200'000		1'100'000		1'174'973.90
4010	Direkte Steuern juristischer Personen		4'100'000		3'600'000		4'146'154.30
4020	übrige direkte Steuern						
4022	Vermögensgewinnsteuern		200'000		150'000		392'167.50
4024	Erbschafts- und Schenkungssteuern		300'000		250'000		313'250.10
4030	Besitz- und Aufwandsteuer						
4033	Hundesteuer		46'000		35'000		34'950.00
41	REGALIEN UND KONZSSIONEN		298'300		296'800		299'924.25
4100	Regalien						
4120	Konzessionen		298'300		296'800		299'924.25

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung Artengliederung		Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
42	ENTGELTE		8'641'400		8'508'900		9'296'777.27
4200	Ersatzabgaben		316'000		305'000		391'119.75
4210	Gebühren für Amtshandlungen		658'000		762'300		935'278.14
4220	Spital- und Heimtaxen, Kostgelder						
4230	Schul- und Kursgelder		110'000		60'000		117'190.05
4231	Kursgelder		460'000		460'000		455'395.75
4240	Benützungsgebühren und Dienstleistungen		3'889'800		3'909'800		3'834'409.78
4250	Verkäufe		59'000		55'000		331'237.25
4260	Rückerstattungen Dritter		2'253'600		2'111'800		2'439'398.61
4270	Bussen		895'000		845'000		792'747.94
4290	Übrige Entgelte						
43	VERSCHIEDENE ERTRÄGE						
4300	Verschiedene betriebliche Erträge						
4310	Aktivierung Eigenleistungen						

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung Artengliederung		Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4320	Bestandesänderungen						
4390	Übrige Erträge						
44	FINANZERTRAG		4'946'300		4'305'200		3'980'311.41
4400	Zinsen flüssige Mittel		45'000		66'500		32'849.70
4401	Zinsen Forderungen und KK		360'000		360'000		358'919.62
4407	Zinsen langfristige Finanzanlagen		617'700		1'800'000		1'477'658.75
4409	Zinsen übriges Finanzvermögen		119'700		300		250.00
4410	Gewinne aus Verkäufen von Finanzanlagen FV						8'388.00
4411	Gewinn aus Verkäufen von Sachanlagen FV						20'000.00
4420	Beteiligungsertrag FV						
4430	Pacht- und Mietzinse Liegenschaften FV		500'100		445'900		457'745.82
4432	Vergütung für Benützungen Liegenschaften FV						
4440	Wertberichtigungen Anlagen FV						
4450	Finanzertrag aus Darlehen und Beteiligungen VV						
4451	Erträge aus Beteiligungen VV		1'571'500				

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4460 Finanzertrag von öffentlichen Unternehmungen						
4470 Pacht- und Mietzinse Liegenschaften VV		1'067'700		990'000		955'699.45
4472 Vergütung für Benützungen Liegenschaften VV		662'600		640'500		666'260.07
4479 Übrige Erträge Liegenschaften VV		2'000		2'000		2'540.00
4480 Erträge von gemieteten Liegenschaften						
4490 Übriger Finanzertrag						
45 ENTNAHMEN AUS FONDS UND SPEZIALFINANZIERUNGEN		41'000		507'300		149'107.16
4500 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen im Fremdkapital						
4501 Entnahmen aus Fonds des FK		21'000		22'000		16'890.27
4510 Entnahmen aus Spezialfinanzierungen EK				485'300		72'216.89
4511 Entnahmen aus Fonds EK		20'000				60'000.00
46 TRANSFERERTRAG		9'005'400		7'964'700		7'865'797.53
4600 Ertragsanteile						
4610 Entschädigungen vom Bund		521'000		385'000		292'837.67
4611 Entschädigungen von Kantonen und Konkordaten		1'600				1'588.70

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung Artengliederung		Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4612	Entschädigungen von Gemeinden und Gemeindezweckverbänden		2'568'000		2'386'000		2'315'572.65
4613	Entschädigungen von öffentlichen Sozialversicherungen		15'600				15'612.00
4620	Finanz- und Lastenausgleich						
4630	Beiträge von Gemeinwesen und Dritten		35'000		8'000		31'900.50
4631	Beiträge von Kantonen und Konkordaten		280'800		339'400		272'280.88
4632	Beiträge von Gemeinden und Gemeindezweckverbänden		5'578'000		4'823'800		4'924'687.63
4660	Auflösung passivierte Investitionsbeiträge						
4690	Verschiedener Trasferertrag						
4699	Rückverteilungen		5'400		22'500		11'317.50
47	DURCHLAUFENDE BEITRÄGE						
4700	Durchlaufende Beiträge						
48	AUSSERORDENTLICHER ERTRAG						455'243.77
4800	Ausserordentliche Steuererträge						

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung Artengliederung		Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4810	Ausserordentliche Erträge von Regalien, Konzessionen						
4820	Ausserordentliche Entgelte						
4830	Ausserordentliche verschiedene Erträge						47'233.45
4840	Ausserordentliche Finanzerträge						
4850	Ausserordentliche Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen						
4860	Ausserordentliche Transfererträge						
4867	Ausserordentliche Transfererträge-private Haushalte						2'550.00
4890	Entnahmen aus dem Eigenkapital						
4895	Entnahmen aus Aufwertungsreserve						304'765.32
4896	Entnahmen aus Neubewertungsreserven						100'695.00
49	INTERNE VERRECHNUNGEN		1'843'200		1'945'900		1'949'092.69
4900	Material- und Warenbezüge						
4910	Interne Verrechnung von Dienstleistungen		1'840'200		1'861'200		1'852'409.29

Einwohnergemeinde

Erfolgsrechnung Artengliederung		Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4920	Pacht, Mieten, Benützungskosten						
4930	Betriebs- und Verwaltungskosten						
4940	Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand		3'000		84'700		96'683.40
4950	planmässige und ausserplan- mässige Abschreibungen						
4980	Übertragungen						
4990	Übrige interne Verrechnungen						
9	A B S C H L U S S K O N T E N	242'400	1'378'400	1'600	3'539'900	222'498.19	28'303.79
900	Abschluss Erfolgsrechnung	242'400	1'378'400	1'600	3'539'900	222'498.19	28'303.79
9000	Ertragsüberschuss						
9001	Aufwandüberschuss		1'309'000		3'526'800		
9010	Ertragsüberschuss Fonds im EK	242'400		1'600		222'498.19	
9011	Aufwandüberschuss Fonds im EK		69'400		13'100		28'303.79
4	E R T R A G		55'021'600		51'513'800		53'151'610.98
44	FINANZERTRAG		4'946'300		4'305'200		3'980'311.41
4409	Interne Verrechnung von kalk. Zinsen und Finanzaufwand						

Erfolgsrechnung Artengliederung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Ertragsüberschuss	56'400'000	56'400'000	55'053'700	55'053'700	53'179'914.77	53'179'914.77
Aufwandüberschuss	56'400'000	56'400'000	55'053'700	55'053'700	53'179'914.77	53'179'914.77

Investitionsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag				
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG Nettoaussgaben			30'000	30'000	1'201'217.90	293'160.05 950'000.00
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG Nettoeinnahmen / Ausgaben	750'000	750'000	1'150'000	30'000 1'120'000		
2 BILDUNG Nettoaussgaben	318'000	318'000	1'012'000	550'000 462'000	69'620.70	412'000.00
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT Nettoaussgaben			0		7'144'000.00	
6 VERKEHR Nettoeinnahmen / Ausgaben	5'356'000	1'000'000 4'356'000	961'000	961'000	87'199.30	170'407.65
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG Nettoeinnahmen / Ausgaben	2'450'000	1'200'000 1'250'000	820'000	400'000 420'000	723'943.80	1'937'503.10 328'000.00
9 FINANZEN UND STEUERN Nettoeinnahmen	2'950'000 5'174'000	8'124'000	980'000 2'993'000	3'973'000	2'401'070.80 1'690'000.00	9'225'981.70
Einnahmenüberschuss Ausgabenüberschuss	11'074'000.00	11'074'000.00	4'953'000	4'953'000	11'627'052.50	11'627'052.50
	11'074'000.00	11'074'000.00	4'953'000	4'953'000	11'627'052.50	11'627'052.50

Einwohnergemeinde

Investitionsrechnung		Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0	ALLGEMEINE VERWALTUNG			30'000	0	1'201'217.90	293'160.05
02	Allgemeine Dienste			30'000	0	1'201'217.90	293'160.05
029	Verwaltungsliegenschaften, übriges			30'000	0	1'201'217.90	293'160.05
0290	Verwaltungsliegenschaften, übriges			30'000	0	1'201'217.90	293'160.05
5010.04	Bau des Aarestegs Mülimatt VA 17.05.2009 / brutto Fr. 3'811'000					74'706.25	
5040.01	Projektierung Amtshaus (Hauptstrasse 60) ER 16.06.2011 / Fr. 160'000			30'000		50'432.85	
5040.10	Umbau Untere Hofstatt 4 VA 17.05.2009 / Fr. 6'245'000					1'076'078.80	
6310.00	Beiträge Kanton an den Bau des Aarestegs Mülimatt (Fr. 400'000)						192'106.70
6320.00	Beitrag Gemeinde Windisch an den Bau des Aarestegs Mülimatt (Fr. 200'000)						96'053.35
6340.00	Investitionsbeiträge von öffentlichen Unternehmungen						5'000.00
1	ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG		750'000	1'150'000	30'000	0.00	0.00
15	Feuerwehr		750'000	1'150'000	30'000	0.00	0.00
150	Feuerwehr		750'000	1'150'000	30'000	0.00	0.00
1500	Feuerwehr (allgemein)		750'000	1'150'000	30'000	0.00	0.00

Investitionsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5060.01 Ersatz Autodrehleiter Feuerwehr ER 13.05.2011 / Fr. 1'150'000			1'150'000			
6160.01 Verkauf altes FW-Fahrzeug				30'000		
6310.01 AGV-Beiträge an Autodrehleiter		750'000				
2 BILDUNG	318'000		1'012'000	550'000	69'620.70	0.00
21 Obligatorische Schule	318'000		1'012'000	0	35'039.60	0.00
217 Schulliegenschaften	318'000		1'012'000	0	35'039.60	0.00
2170 Schulliegenschaften	318'000		1'012'000	0	35'039.60	0.00
5000.01 Pausenplatz Museumstrasse/Stapferschulhaus ER 13.05.2011 / Fr. 1'012'000			1'012'000		35'039.60	
5040.02 Projektierung Neubau Doppel-Kindergarten Bilander ER 04.03.2011 / Fr. 68'000	68'000					
5040.04 Flachdachsanierung Schulhaus Erle ER 07.09.2012 / Fr. 250'000	250'000					
23 Berufliche Grundbildung			0	550'000	34'581.10	0.00
230 Berufliche Grundbildung			0	550'000	34'581.10	0.00
2301 Liegenschaften Berufsschule			0	550'000	34'581.10	0.00
5040.01 Sportanlage Mülimatt BWZ Brugg VA 25.11.2007 / Fr. 15'112'000					34'581.10	

Einwohnergemeinde

Investitionsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6300.00 Beiträge Bund an Sportanlage Mülimatt BWZ Brugg				550'000		
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT			0	0	7'144'000.00	0.00
32 Kultur, übriges			0	0	7'144'000.00	0.00
329 Kultur, übriges			0	0	7'144'000.00	0.00
3290 Kultur, übriges			0	0	7'144'000.00	0.00
5440.01 Campus Parking AG, Aktionärsdarlehen ER 11.09.2009 / Fr. 180'000					148'000.00	
5540.00 Beteiligung Campussaal Immobilien AG UR 30.11.2008 / Fr. 7'000'000					6'936'000.00	
5540.01 Beteiligung Campus Parking AG ER 11.09.2009 / Fr. 120'000					60'000.00	
6 VERKEHR	5'356'000	1'000'000	961'000	0	87'199.30	170'407.65
61 Strassenverkehr	1'856'000		561'000	0	64'039.15	45'407.65
613 Kantonsstrasse, übriges	761'000		200'000	0	0.00	45'407.65
6130 Kantonsstrasse, übriges	761'000		200'000	0	0.00	45'407.65
5010.01* Neumarktknoten; Belagssanierung und Sanierung Lichtsignalanlage (Dekretsmässiger Anteil)	478'000					
5030.01* Lärmschutzmassnahmen (Dekretsmässiger Anteil)	283'000		200'000			

Investitionsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6310.00 Kantonsbeitrag an Bau Mittelzone Aarauerstrasse						45'407.65
615 Gemeindestrassen	750'000		231'000	0	64'039.15	0.00
6150 Gemeindestrassen	750'000		231'000	0	64'039.15	0.00
5010.00 Projektierung Zweiradparkierung und Massnahmenplanung der Radrouten ER 22.10.2010 / Fr. 61'000			31'000		45'402.35	
5010.04 Belagserneuerung Industriestrasse ER 04.03.2011 / Fr. 1'360'000	400'000		200'000		18'636.80	
5010.05* Hansfluhsteig; Instandstellung hist. Verkehrsweg / Budgetkredit	100'000					
5010.06 Verkehrsberuhigung Habsburgerstrasse ER 19.10.2012 / Fr. 250'000	250'000					
619 Strassen, übriges	345'000		130'000	0	0.00	0.00
6190 Strassen, übriges	345'000		130'000	0	0.00	0.00
5060.02 Ersatz Tremo 2012 Budgetkredit			130'000			
5060.03* Ersatz Unimoc Budgetkredit	345'000					
62 Öffentlicher Verkehr	3'500'000	1'000'000	400'000	0	23'160.15	125'000.00
629 Öffentlicher Verkehr, übriges	3'500'000	1'000'000	400'000	0	23'160.15	125'000.00

Einwohnergemeinde

Investitionsrechnung		Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
6290	Öffentlicher Verkehr, übriges	3'500'000	1'000'000	400'000	0	23'160.15	125'000.00
5040.01	Busterminal Süd und Pers.unterführung ER 04.03.2011 / Fr. 8'950'000	3'500'000		400'000		23'160.15	
6310.01	Investitionsbeiträge an Busterminal und Personenunterführung ER 04.03.2011 / Fr. 5'736'000		1'000'000				125'000.00
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	2'450'000	1'200'000	820'000	400'000	723'943.80	1'937'503.10
72	Abwasserbeseitigung	1'845'000	1'200'000	500'000	400'000	65'588.80	1'937'503.10
720	Abwasserbeseitigung	1'845'000	1'200'000	500'000	400'000	65'588.80	1'937'503.10
7201	Abwasserbeseitigung Gemeindebetrieb	1'845'000	1'200'000	500'000	400'000	65'588.80	1'937'503.10
5032.03	Sanierung Kanalisation Industriestrasse ER 04.03.2011 / Fr. 585'000	585'000		100'000		12'290.00	
5032.04	Erneuerung Schmutzwasserleitungen und Neubau Sauberwasserleitung Maiackerstrasse ER 04.05.2012 / Fr. 1'117'000	560'000					
5042.01	Sanierung Rohrhängebrücke Auhof ER 07.09.2012 / Fr. 500'000	500'000					
5090.00	Generelle Entwässerungsplanung ER 25.06.2010 / Fr. 869'000	200'000		400'000		53'298.80	
6370.00	Anschlussgebühren		1'200'000		400'000		1'937'503.10
77	Übriger Umweltschutz			0	0	512'124.40	0.00
771	Friedhof und Bestattung			0	0	512'124.40	0.00

Einwohnergemeinde

Investitionsrechnung		Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
7710	Friedhof und Bestattung (allgemein)			0	0	512'124.40	0.00
5040.00	Erweiterung Urnenfeldanlage, Neugestaltung Gemeinschaftsgrab, Anpassungsarbeiten der Friedhofanlage ER 10.09.2010 / Fr. 589'000					512'124.40	
79	Raumordnung	605'000		320'000	0	146'230.60	0.00
790	Raumordnung	605'000		320'000	0	146'230.60	0.00
7900	Raumordnung (allgemein)	605'000		320'000	0	146'230.60	0.00
5000.04	Studie Alte Post mit Erweiterung Perimeter ER 06.03.2009 / Fr. 250'000	200'000		200'000		23'775.60	
5000.06	Projektierung Freiraumgestaltung Vorstadt ER 26.06.2009 / Fr. 218'000			120'000		122'455.00	
5000.07	Projektierung Bahnhofplatz Neumarkt ER 07.09.2012 / Fr. 255'000	255'000					
5090.00	Planungskredit für die Schulraumplanung der Stadt Brugg ER 27.01.2012 / Fr. 146'500	50'000					
5090.01	Erarbeitung Entwicklungsstrategie für die Gesamtrevision der Nutzungsplanung ER 04.05.2012 / Fr. 196'000	100'000					
9	FINANZEN UND STEUERN	2'950'000	8'124'000	980'000	3'973'000	2'401'070.80	9'225'981.70
99	Nicht aufgeteilte Posten	2'950'000	8'124'000	980'000	3'973'000	2'401'070.80	9'225'981.70

Investitionsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
999 Abschluss	2'950'000	8'124'000	980'000	3'973'000	2'401'070.80	9'225'981.70
9990 Abschluss	2'950'000	8'124'000	980'000	3'973'000	2'401'070.80	9'225'981.70
5900.00 Passivierung Einnahmen EWG	1'750'000		580'000		463'567.70	
5900.01 Passivierung Einnahmen Abwasser	1'200'000		400'000		1'937'503.10	
6900.00 Aktivierung Ausgaben EWG		6'279'000		3'473'000		9'160'392.90
6900.01 Aktivierung Ausgaben Abwasser		1'845'000		500'000		65'588.80
	11'074'000.00	11'074'000.00	4'953'000	4'953'000	11'627'052.50	11'627'052.50
Einnahmenüberschuss Ausgabenüberschuss						
	11'074'000.00	11'074'000.00	4'953'000	4'953'000	11'627'052.50	11'627'052.50

Einwohnergemeinde

Investitionsrechnung Artengliederung		Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5	INVESTITIONSAUSGABEN	11'074'000		4'953'000		11'627'052.50	
50	SACHANLAGEN	8'124'000		3'973'000	0	2'081'981.70	
500	Grundstücke	455'000		1'332'000		181'270.20	
5000	Grundstücke	455'000		1'332'000		181'270.20	
501	Strassen / Verkehrswege	1'228'000		231'000		138'745.40	
5010	Strassen / Verkehrswege	1'228'000		231'000		138'745.40	
503	Übrige Tiefbauten	1'428'000		300'000		12'290.00	
5030	Übrige Tiefbauten allgemein	283'000		200'000			
5032	Tiefbauten Abwasserbeseitigung	1'145'000		100'000		12'290.00	
504	Hochbauten	4'318'000		430'000		1'696'377.30	
5040	Hochbauten	3'818'000		430'000		1'696'377.30	
5042	Hochbauten Abwasserbeseitigung	500'000					
506	Mobilien	345'000		1'280'000			
5060	Mobilien	345'000		1'280'000			
509	Übrige Sachanlagen	350'000		400'000		53'298.80	
5090	Übrige Sachanlagen	350'000		400'000		53'298.80	
54	DARLEHEN				0	148'000.00	
544	Öffentliche Unternehmungen					148'000.00	
5440	Darlehen an öffentlichen Unternehmungen					148'000.00	
55	BETEILIGUNGEN UND GRUND- KAPITALIEN				0	6'996'000.00	

Einwohnergemeinde

Investitionsrechnung Artengliederung		Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
554	Öffentliche Unternehmungen					6'996'000.00	
5540	Beteiligungen an öffentlichen Unternehmungen					6'996'000.00	
556	Private Organisationen ohne Erwerbszweck						
5560	Beteiligungen an privaten Organisationen ohne Erwerbszweck						
56	EIGENE INVESTITIONSBEITRÄGE				0		
563	Öffentliche Sozialversicherungen						
5630	Investitionsbeiträge an öffentliche Sozialversicherungen						
58	AUSSERORDENTLICHE INVESTITIONEN				0		
589	Übrige ausserordentliche Investitionsbeiträge						
5890	Übrige ausserordentliche Investitionen						
59	ÜBERTRAG IN BILANZ	2'950'000		980'000	0	2'401'070.80	
590	Passivierungen	2'950'000		980'000		2'401'070.80	
5900	Passivierte Einnahmen	2'950'000		980'000		2'401'070.80	
6	INVESTITIONSEINNAHMEN		11'074'000		4'953'000		11'627'052.50
61	RÜCKERSTATTUNGEN				30'000		
614	Hochbauten						
6140	Rückerstattungen Dritter für Investitionen in Hochbauten						

Einwohnergemeinde

Investitionsrechnung Artengliederung		Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
616	Mobilien				30'000		
6160	Rückerstattungen Dritter für Investitionen in Mobilien				30'000		
63	INVESTITIONSBEITRÄGE FÜR EIGENE RECHNUNG		2'950'000		950'000		2'401'070.80
630	Bund				550'000		
6300	Investitionsbeiträge vom Bund				550'000		
631	Kantone und Konkordate		1'750'000				362'514.35
6310	Investitionsbeiträge von Kantonen und Konkordaten		1'750'000				362'514.35
632	Gemeinde und Gemeindezweckverbände						96'053.35
6320	Beiträge Gemeinde und Gemeindezweckverbände						96'053.35
634	Öffentliche Unternehmungen						5'000.00
6340	Investitionsbeiträge von öffentlichen Unternehmungen						5'000.00
637	Private Haushalte		1'200'000		400'000		1'937'503.10
6370	Investitionsbeiträge von privaten Haushalten		1'200'000		400'000		1'937'503.10
68	AUSERORDENTLICHE INVESTITIONSEINNAHMEN				0		
689	Übrige ausserordentliche Investitionseinnahmen						

Investitionsrechnung Artengliederung		Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
6890	Übrige ausserordentliche Investitionseinnahmen						
69	ÜBERTRAG AN BILANZ		8'124'000		3'973'000		9'225'981.70
690	Aktivierung Nettoinvestitionen		8'124'000		3'973'000		9'225'981.70
6900	Aktivierte Ausgaben		8'124'000		3'973'000		9'225'981.70
	Einnahmenüberschuss	11'074'000	11'074'000	4'953'000	4'953'000	11'627'052.50	11'627'052.50
	Ausgabenüberschuss	11'074'000	11'074'000	4'953'000	4'953'000	11'627'052.50	11'627'052.50

Lehrerpensionskasse

Erfolgsrechnung	Budget 2013		Budget 2012		Rechnung 2011	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
5 LEHRERPENSIONSKASSE	11'800	11'800	12'500	12'500	12'633.75	12'633.75
53 Alter + Hinterlassene	11'800	11'800	12'500	12'500	12'633.75	12'633.75
535 Leistungen an Alter	11'800	11'800	12'500	12'500	12'633.75	12'633.75
5350 Lehrerpensionskasse	11'800	11'800	12'500	12'500	12'633.75	12'633.75
3061.00 Renten oder Rentenanteile	11'700		12'400		12'555.65	
3100.00 Büromaterial	100		100		78.10	
4501.00 Entnahme aus dem Lehrerpensionsfonds						
4632.00 Beiträge der Einwohnergemeinde		11'800		12'500		12'633.75
4940.00 Ertrag der Wertschriften und Guthaben						
	11'800	11'800	12'500	12'500	12'633.75	12'633.75
Ertragsüberschuss						
Aufwandüberschuss						
	11'800	11'800	12'500	12'500	12'633.75	12'633.75

DAS BAD FÜR ALLE



• HALLENBAD • FREIBAD • SOLARIUM • RESTAURANT •